



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN



Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2014/2015
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 55 del/vom 23/04/2015

Comunicazioni della Lega Nazionale Dilettanti

Comunicato Ufficiale n. 227 del 16/04/2015

Stagione Sportiva 2014/2015

Si rendono noti il protocollo d'intesa e il relativo bando allegato, sottoscritti dalla Lega Nazionale Dilettanti (L.N.D.), dall'Associazione Nazionale Comuni Italiani (ANCI) e dall'Istituto per il Credito Sportivo (ICS), relativi all'iniziativa che prevede lo stanziamento di contributi a fondo perduto alle Società e Associazioni affiliate alla L.N.D., per sostenere le spese relative all'efficientamento energetico e alla messa in sicurezza di impianti di calcio a undici, con progetti sostenibili cofinanziabili dall'ICS a favore dei Comuni con mutui a "tasso zero".

Si precisa che a seguito di intervenuti impedimenti di carattere tecnico, i termini di presentazione dei progetti previsti al punto "3.2" dell'allegato tecnico al protocollo d'intesa in oggetto e le domande di richiesta delle facilitazioni, devono essere spediti entro le ore 24.00 del 30 maggio 2015 con Posta Elettronica Certificata all'indirizzo lnd@pec.it, secondo le procedure previste nel capitolato.

Il Comunicato della L.N.D. n. 227 del 16/04/2015, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <http://www.lnd.it/documenti/leggi/comunicati/1880552>

Comunicato Ufficiale n. 229 del 20/04/2015

Stagione Sportiva 2014/2015

Si pubblica il Comunicato Ufficiale N. 225/A della F.I.G.C., inerente la modifica del Regolamento dell'Elenco Speciale dei Direttori Sportivi.

Il Comunicato della L.N.D. n. 229 del 20/04/2015, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <http://www.lnd.it/documenti/leggi/comunicati/1883853>

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

Sostituzione Società Rinunciarie e/o non Ammesse al Campionato di Competenza 2015/16

Di seguito si riportano nuovamente i criteri per il completamento degli organici dei Campionati di Eccellenza, di Calcio a C5, Serie C1 e di Calcio Femminile di Serie C, 2015/2016, in caso di posti vacanti.

TABELLA INTEGRATIVA “RIPESCAGGI” PER I CAMPIONATI REGIONALI DI ECCELLENZA, FEMMINILE SERIE C E CALCIO A 5 SERIE C1:

In caso di vacanza negli Organici dei Campionati, conseguenti a rinuncia o ad altri motivi, il completamento degli stessi avviene per decisione degli Organi Direttivi del Comitato o della Divisione competenti, con la preclusione di “ripescaggi” che consentano ad una Società il doppio salto di categoria nella medesima stagione sportiva o a cavallo tra la conclusione di una stagione sportiva e l’inizio di quella immediatamente successiva.

Il meccanismo dei ripescaggi non può, in alcun caso, prevedere la possibilità che una Società neo-promossa ad un Campionato di categoria superiore possa essere ‘ripescata’ – nel passaggio fra la vecchia e la nuova stagione sportiva – al Campionato di categoria ulteriormente superiore, senza disputare, di conseguenza, il Campionato intermedio di competenza determinato dal merito sportivo. Analogamente, una squadra retrocessa al Campionato di categoria inferiore, non può beneficiare di un ripescaggio che si sostanzia in un doppio salto di categoria rispetto a quella in cui la squadra medesima è scesa per effetto della retrocessione stessa. Per i ripescaggi nel Campionato di Serie D 2015/2016, si terrà conto preliminarmente della normativa della L.N.D., nonché della graduatoria appositamente stilata dal Comitato Interregionale, in via prioritaria, fra le Società perdenti le gare di play-out e della graduatoria stilata dalla L.N.D. tra le Società perdenti le gare di spareggio-promozione tra le seconde classificate nel campionato di Eccellenza, disputate a conclusione della stagione sportiva 2014/2015. Per il ripescaggio al Campionato di Serie D 2015/2016, in caso di vacanza di organico, saranno ammesse in ordine alternato (alternanza già iniziata nelle passate stagioni che proseguirà sulla base di quanto stabilito dalla L.N.D. per la stagione sportiva 2015/2016) una Società perdente le gare spareggio-promozione tra le seconde classificate del Campionato di Eccellenza 2014-2015, secondo la graduatoria predisposta dalla L.N.D., e una Società retrocessa dalla Serie D 2014-2015, seguendo la graduatoria predisposta dal Comitato Interregionale. Tale alternanza verrà automaticamente ribaltata per le Stagioni Sportive seguenti a quella del 2014/2015, nel senso di stabilire il principio secondo cui il completamento dell’organico del Campionato Nazionale Serie D avverrà con una rotazione automatica, di stagione in stagione, fra le Società inserite nelle rispettive graduatorie predisposte dalla L.N.D. per le perdenti le gare spareggio-promozione fra le seconde di Eccellenza e dal Comitato Interregionale per le retrocesse dal Campionato di Serie D.

Le Società di Eccellenza che richiedono l’ammissione al Campionato Nazionale di Serie D a completamento dell’organico relativo alla stagione sportiva 2015/2016 devono produrre apposita dichiarazione, rilasciata dal Comitato competente, attestante l’avvenuta iscrizione al Campionato di Eccellenza 2015/2016.

Le Società di Serie C di Calcio Femminile e di C1 di Calcio a Cinque che richiedono l’ammissione al rispettivo Campionato Nazionale di Serie B a completamento dell’organico relativo alla stagione sportiva 2015/2016 devono produrre apposita dichiarazione, rilasciata dal Comitato competente, attestante l’avvenuta iscrizione al Campionato di Serie C 2015/2016.

TABELLE INTEGRATIVE CONGIUNTE DEI CPA di TRENTO e BOLZANO

Sostituzione società rinunciatarie e/o non ammesse ai Campionati di competenza 2015/2016

CAMPIONATO REGIONALE DI ECCELLENZA

Ordine di priorità per l'ammissione.

- A) Nel caso venga promossa alla serie D la seconda classificata del Campionato di Eccellenza 2014/2015 o comunque nel caso che al termine delle iscrizioni ai Campionati 2015/2016 si determini uno o più posti vacanti nell'organico del Campionato di Eccellenza, la Società quintultima classificata ed eventualmente anche la società quartultima classificata del Campionato di Eccellenza che sia/siano stata/e retrocessa/e al termine della stagione sportiva 2014/2015 a causa del numero delle retrocessioni di squadre regionali dalla serie D verrà/anno ricollocata/e di diritto nel Campionato di Eccellenza 2015/2016.
- B) Società vincente lo spareggio fra le seconde classificate del campionato di Promozione organizzato dai Comitati Provinciali Autonomi di Trento e di Bolzano, non ammessa al Campionato di Eccellenza a causa di mancanza di posti vacanti dovuta a più retrocessioni di squadre dal Campionato di Serie D: di diritto previa presentazione di regolare domanda di ripescaggio da inviare secondo le modalità e nei tempi stabiliti congiuntamente dai Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano;
- C) Società perdente lo spareggio fra le seconde classificate del campionato di Promozione organizzato dai Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento, non ammessa al Campionato di Eccellenza a causa di mancanza di posti vacanti dovuta a più retrocessioni di squadre dal Campionato di Serie D: di diritto previa presentazione di regolare domanda di ripescaggio da inviare secondo le modalità e nei tempi stabiliti congiuntamente dai Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano.

PRECLUSIONI non applicabili alle Società dei precedenti punti A), B) e C).

Dall'esame delle domande saranno escluse le Società:

- 1) che sono state sanzionate per illecito sportivo negli ultimi cinque anni;
- 2) che non hanno svolto attività giovanile (dalla cat. Juniores alla cat. Giovanissimi) nell'ultima annata sportiva;
- 3) che sono già state ripescate a qualsiasi titolo negli ultimi tre anni;
- 4) che hanno un'anzianità federale inferiore ai tre anni;

REQUISITI:

Potranno presentare domanda, nei termini e secondo le modalità che saranno stabilite congiuntamente dai Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano le Società che nelle ultime tre stagioni sportive abbiano svolto esclusivamente attività nella categoria immediatamente inferiore a quella a cui si chiede l'ammissione, oppure che abbiano svolto attività nella stessa categoria alla quale si chiede l'ammissione o in categoria superiore, fatti salvi i diritti sopradescritti nei punti A e B.

PUNTEGGI:

A) Posizione in classifica nelle ultime tre stagioni (eventuali posizioni di parità verranno classificate sulla base della vigente normativa F.I.G.C. in materia):

Vincente Campionato	punti	30
2^ Classificata	"	20
3^ Classificata	"	15
4^ Classificata	"	10
5^ Classificata	"	5

B) Posizione nella Coppa Disciplina nelle ultime tre stagioni (Classifica generale):

1^ Classificata	punti	20
2^ Classificata	"	15
3^ Classificata	"	10
4^ Classificata	"	5
5^ Classificata	"	3

C) Attività Giovanile svolta nelle ultime tre stagioni:		
Partecipazione con 3 squadre (una per categoria)	punti	20
Partecipazione con 2 squadre (una per categoria)	"	10
Partecipazione con 1 squadra (una per categoria)	"	2
Non partecipazione all'Attività Giovanile obbligatoria	"	- 10

D) Partecipazione alle Assemblee del Comitato nell'ultimo triennio:

Partecipazione a 3 Assemblee	punti	10
Partecipazione a 2 Assemblee	"	5
Partecipazione a 1 Assemblea	"	0
Assenza in tutte e 3 le Assemblee	"	-5

E) Anzianità federale ininterrotta: ogni 5 anni compiuti punti 1;

F) Il completamento degli organici potrà eventualmente avvenire anche tramite l'ammissione al Campionati di squadre precluse, esclusivamente nel caso di assenza di richieste da parte di Società non precluse, ad esclusione delle Società gravate da illecito sportivo e/o amministrativo.

Eventuali situazioni non definite dalla sopra esposta normativa sono di competenza congiunta dei Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano.

CAMPIONATO REGIONALE DI CALCIO a 5 SERIE C1

In relazione al numero delle Squadre inserite negli organici dei campionati di Calcio a 5 Serie C2 e sulla base della proporzione numerica delle squadre presenti in ogni Comitato Provinciale Autonomo di Trento e di Bolzano, in caso di posti vacanti nella stagione sportiva 2015-2016, si stabilisce quanto segue:

In caso di un posto vacante: sarà ripescata la Società appartenente al Comitato Provinciale Autonomo di Trento;

In caso di due posti vacanti: saranno ripescate una Società appartenente al Comitato Provinciale Autonomo di Trento e una Società appartenente al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ;

In caso di tre posti vacanti: saranno ripescate due Società appartenenti al Comitato Provinciale Autonomo di Trento ed una Società appartenente al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Resta inteso che dall'esame delle domande saranno escluse le Società:

- 1) Che sono state sanzionate per illecito sportivo negli ultimi cinque anni;
- 2) Che sono già state ripescate a qualsiasi titolo negli ultimi tre anni;
- 3) Che hanno un'anzianità federale inferiore ai tre anni

REQUISITI:

Potranno presentare domanda, nei termini e secondo le modalità che saranno stabilite congiuntamente dai Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano le Società che nelle ultime tre stagioni sportive abbiano svolto esclusivamente attività nella categoria immediatamente inferiore a quella a cui si chiede l'ammissione, oppure che abbiano svolto attività nella stessa categoria alla quale si chiede l'ammissione o in categoria superiore.

PUNTEGGI:

A) Posizione in classifica nelle ultime tre stagioni

Vincente Campionato	punti	30
2^ Classificata	"	20
3^ Classificata	"	15
4^ Classificata	"	10
5^ Classificata	"	5

B) Posizione nella Coppa Disciplina nelle ultime tre stagioni

1^ Classificata	punti	20
2^ Classificata	"	15
3^ Classificata	"	10
4^ Classificata	"	5
5^ Classificata	"	3

C)) Partecipazione alle Assemblee del Comitato nell'ultimo triennio:

Partecipazione a 3 Assemblee	punti	10
Partecipazione a 2 Assemblee	"	5
Partecipazione a 1 Assemblea	"	0
Assenza in tutte e 3 le Assemblee	"	-5

D) Il completamento degli organici potrà eventualmente avvenire anche tramite l'ammissione al Campionati di squadre precluse, esclusivamente nel caso di assenza di richieste da parte di Società non precluse, ad esclusione delle Società gravate da illecito sportivo e/o amministrativo.

Eventuali situazioni non definite dalla sopra esposta normativa sono di competenza congiunta dei Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano.

Approvato all'unanimità.

CAMPIONATO REGIONALE DI CALCIO FEMMINILE SERIE C

Dall'esame delle domande saranno escluse le Società:

1. Che sono state sanzionate per illecito sportivo negli ultimi cinque anni;
2. Che sono già state ripescate a qualsiasi titolo negli ultimi tre anni;
3. Che hanno un'anzianità federale inferiore ai tre anni.

Requisiti:

Potranno presentare domanda, nei termini e secondo le modalità che saranno stabilite congiuntamente dai Comitati provinciali autonomi di Trento e Bolzano le Società che nelle ultime tre stagioni sportive abbiano svolto esclusivamente attività nella categoria immediatamente inferiore a quella a cui si chiede l'ammissione, oppure che abbiano svolto attività nella stessa categoria alla quale si chiede l'ammissione o in categoria superiore.

PUNTEGGI:

A) Posizione in classifica nelle ultime tre stagioni

Vincente Campionato	punti	30
2^ Classificata	"	20
3^ Classificata	"	15
4^ Classificata	"	10
5^ Classificata	"	5

B) Posizione nella Coppa Disciplina nelle ultime tre stagioni

1^ Classificata	punti	20
2^ Classificata	"	15
3^ Classificata	"	10
4^ Classificata	"	5
5^ Classificata	"	3

C)) Partecipazione alle Assemblee del Comitato nell'ultimo triennio:

Partecipazione a 3 Assemblee	punti	10
Partecipazione a 2 Assemblee	"	5
Partecipazione a 1 Assemblea	"	0
Assenza in tutte e 3 le Assemblee	"	-5

D) Il completamento degli organici potrà eventualmente avvenire anche tramite l'ammissione al Campionati di squadre precluse, esclusivamente nel caso di assenza di richieste da parte di Società non precluse, ad esclusione delle Società gravate da illecito sportivo e/o amministrativo.

Eventuali situazioni non definite dalla sopra esposta normativa sono di competenza congiunta dei Comitati provinciali autonomi di Trento e di Bolzano.

Gare

MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE

Si autorizzano le seguenti modifiche al calendario orario ufficiale, **in neretto** le variazioni apportate:

CAMPIONATO FEMMINILE SERIE C							
N°GG.	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG.	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
7R	ISERA	VORAN LEIFERS	06/05/15	02/05/15	20.30	17.00	ISERA
8R	TRENTO CLARENTIA	PFALZEN		10/05/15	18.30	16.00	TN MELTA SINT.

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: **ECCELLENZA** GIRONE: **A**

Meisterschaft: **OBERLIGA** KREIS: **A**

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 19/04/2015

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 13 Giornata - R		
AHRNTAL	- COMANO TERME E FIAVE	0 - 4
ALENSE	- FERSINA PERGINESE	3 - 0
BOZNER	- CALCIOCHIESE	2 - 2
BRIXEN	- ST.PAULS	1 - 0
LAVIS A.S.D.	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 2
LEVICO TERME	- SALORNO RAIFFEISEN	2 - 0
ST.MARTIN PASS	- VIRTUS DON BOSCO	2 - 1
TRAMIN FUSSBALL	- EPPAN	3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LEVICO TERME	65	28	20	5	3	60	22	38	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	61	28	18	7	3	56	24	32	0
U.S.D. ALENSE	46	28	12	10	6	45	30	15	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	43	28	10	13	5	45	35	10	0
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	43	28	13	4	11	43	37	6	0
U.S. LAVIS A.S.D.	41	28	10	11	7	43	41	2	0
S.C. ST.MARTIN PASS	41	28	12	5	11	35	34	1	0
S.S.V. BRIXEN	40	28	11	7	10	30	29	1	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	40	28	11	7	10	32	33	-1	0
F.C. BOZNER	39	28	11	6	11	39	33	6	0
A.F.C. EPPAN	37	28	10	7	11	26	36	-10	0
S.S.V. AHRNTAL	36	28	11	3	14	39	41	-2	0
ASS.NE CALCIOCHIESE	30	28	7	9	12	28	32	-4	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	25	28	6	7	15	28	43	-15	0
F.C.D. ST.PAULS	19	28	4	7	17	26	52	-26	0
A.S.D. FERSINA PERGINESE	11	28	3	2	23	14	67	-53	0

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C1 **GIRONE:** A

Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1 **KREIS:** A

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 17/04/2015

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 12 Giornata - R		
BASSA ATESINA UNTERLAN	- SACCO S.GIORGIO	0 - 4
CORNACCI	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	3 - 4
FUTSAL ROVERETO	- FUTSAL MERCATONE UNO	1 - 4
GIACCHABITAT TRENTO	- COMANO TERME E FIAVE	4 - 3
KICKERS BOLZANO BOZEN	- MARLENGO FOOTBALL FIV	4 - 7
PRAGMA MERANO	- FUTSAL BOLZANO 2007	4 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	58	23	18	4	1	138	78	60	0
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007	51	23	16	3	4	106	52	54	0
A.S.D. BASSA ATESINA UNTERLAND F	51	23	16	3	4	93	44	49	0
A.S.D. SACCO S.GIORGIO	42	24	13	3	8	103	85	18	0
A.C.D. PRAGMA MERANO	39	23	12	3	8	76	63	13	0
A.S.D. GIACCHABITAT TRENTO	34	23	10	4	9	81	63	18	0
F.C. OLYMPIA ROVERETO	32	23	10	2	11	75	75	0	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	31	23	10	1	12	97	114	-17	0
U.S.D. CORNACCI	29	23	8	5	10	89	91	-2	0
A.S.D. FUTSAL ROVERETO	26	23	8	2	13	65	74	-9	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	21	23	6	3	14	108	129	-21	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	15	23	5	1	17	84	139	-55	1
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	2	23	0	2	21	49	157	-10	0

Campionato: **FEMMINILE SERIE C** **GIRONE:A**

Meisterschaft: **DAMEN SERIE C** **KREIS:A**

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 18/04/2015

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 5 Giornata - R			
CALCERANICA	- VORAN LEIFERS	2 - 2	
ISERA	- TRENTO CLARENTIA	0 - 5	
(1) OZOLO MADDALENE	- PFALZEN	2 - 6	
VIPITENO STERZING A.S.D.	- RED LIONS TARSCH	3 - 4	

(1) - disputata il 19/04/2015

CLASSIFICA / RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
ASDACF TRENTO CLARENTIA	31	12	10	1	1	49	12	37	0
U.S. ISERA	30	13	10	0	3	25	13	12	0
A.S.D. PFALZEN	19	12	6	1	5	23	22	1	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	17	13	5	2	6	33	26	7	0
ADFC RED LIONS TARSCH	16	12	5	1	6	27	30	-3	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	16	12	5	1	6	18	25	-7	0
A.S.D. OZOLO MADDALENE	16	12	5	1	6	21	36	-15	0
F.C. CALCERANICA	11	13	3	2	8	23	37	-14	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	7	13	2	1	10	12	30	-18	0

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO

B SOSPESA PRIMO TEMPO

D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI

F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE

G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE

H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI

I SOSPESA SECONDO TEMPO

K RECUPERO PROGRAMMATO

M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO

R RAPPORTO NON PERVENUTO

U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.

W GARA RINVIATA PER ACCORDO

Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 22/04/2015, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

GARE DEL CAMPIONATO ECCELLENZA

GARE DEL 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER DUE GARA/E EFFETTIVA/E

NERVO MICHAEL

(ALENSE)

ZANCANELLA STEFANO

(FERSINA PERGINESE)

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

BALDESSARI NICOLA (FERSINA PERGINESE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE XI INFR

PROSSLINER MANUEL (BRIXEN)

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE VIII INFR

PRILLER ANDREAS (BRIXEN) ADDI KAMAL (LAVIS A.S.D.)

RITSCH MARTIN (SPORT CLUB ST.GEORGEN) ENNEMOSER RAPHAEL (ST.MARTIN PASS)

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR

GRETTER MASSIMILIANO (LAVIS A.S.D.) LANTHALER DANIEL (ST.MARTIN PASS)

RELLA MATTIA (VIRTUS DON BOSCO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (X INFR)

PAREINER STEFAN (AHRNTAL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (VII INFR)

VALENTI PAOLO (COMANO TERME E FIAVE) PIFFRADER THOMAS (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

FISCHNALLER HANNES (ST.PAULS) CONCI GIANMARIA (VIRTUS DON BOSCO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)

PICCOLI MATTEO (BOZNER) COLMANO DIEGO (LEVICO TERME)

ALBANESE THOMAS (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE C 5 C1

GARE DEL 17/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

FRACCAROLI LORENZO (FUTSAL BOLZANO 2007) FERCHICHI ANOUAR (FUTSAL ROVERETO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR

PIRILLO SAVERIO (PRAGMA MERANO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (VII INFR)

FRISENNA ANDREA (GIACCHABITAT TRENTO) CATTANI FILIPPO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)

SCARSETTI PATRICK (FUTSAL BOLZANO 2007) FURLAN NICOLA (FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ)

GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE FEMMINILE

GARE DEL 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'

AMMENDA

Euro 60,00 OZOLO MADDALENE
per tutta la durata della gara, pubblico di parte, offendeva l'arbitro

A CARICO DIRIGENTI

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 14/ 5/2015

RIZZI ROBERTO (OZOLO MADDALENE)

INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 7/ 5/2015

ZADRA FRANCO (OZOLO MADDALENE)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

PILATI VIRNA

(OZOLO MADDALENE)

**Comunicazioni del Comitato Prov.le
Autonomo Bolzano**

**Mitteilungen des Autonomen
Landeskomitee Bozen**

MODIFICA INDIRIZZO MAIL

Si comunica che l'unico indirizzo di posta elettronica del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è:

combolzano@Ind.it

Il vecchio indirizzo mail combolzano@postalnd.it non è più attivo.

ÄNDERUNG MAIL ADRESSE

Man teilt mit, dass die einzige Mail Adresse des Autonomen Landeskomitee Bozen folgende ist:

combolzano@Ind.it

Die alte Mail Adresse combolzano@postalnd.it ist nicht mehr aktiv.

**COPPA PROVINCIA
"CALCIO A CINQUE" SERIE C2**

**LANDESPOKAL
"KLEINFELDFUßBALL" SERIE C2**

**4° TURNO - 4. RUNDE
FINALE PROVINCIALE – LANDESFINALSPIEL**

LUNEDì – MONTAG 04/05/2015

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 20.30 Uhr	<i>Vincente Semifinale 1 Sieger Halbfinale 1</i>	<i>Vincente Semifinale 2 Sieger Halbfinale 2</i>	Bolzano / Bozen Palasport

Gara Finale: Saranno effettuate in due tempi di 30' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 5' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Endspiel: sie werden mit zwei Halbzeiten zu je 30' Minuten ausgetragen. Im Fall von Punktegleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Verlängerungen zu je 5' Minuten ausgetragen. Sollte noch weiterhin Gleichstand bestehen, so werden, entsprechend den Spielregeln, Elfmeter geschossen. Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Komitee wird die Anforderung der öffentlichen Behörden einreichen.

RIUNIONE CALCIO FEMMINILE

Per la programmazione dell'attività Calcio Femminile nella prossima Stagione Sportiva il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza una **riunione organizzativa con le società con attività Calcio Femminile.**

La riunione si svolgerà:

Lunedì 27 aprile 2015
alle ore 19.00

presso la sede del
Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
in Via Buozzi 9 b a Bolzano

Alla riunione sono invitati tutti i Responsabili Femminili delle seguenti società:

ASD.SSV BRIXEN OBI	A.S.C. SARNTAL FUSSBALL
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	S.C. ST. MARTIN PASS.
U.S. LANA SPORTVEREIN	U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	C.F. SÜDTIROL DAMEN BOLZANO
A.S.V. NATZ	F.C. UNTERLAND DAMEN
A.S.D. PFALZEN	C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.
AFCD RED LIONS TARSCH	SSV.D. VORAN LEIFERS
A.S.V. RIFFIAN KUENS	S.V. WIESEN

VERSAMMLUNG DAMENFUßBALL

Für die Programmierung der Tätigkeit Damenfußball in der nächsten Sportsaison, organisiert das Autonome Landeskomitee Bozen **eine organisatorische Versammlung mit den Vereinen, die im Damenfußball tätig sind.**

Die Versammlung findet wie folgt statt:

Montag, 27. April 2015
um 19.00 Uhr

im Sitz des
Autonomen Landeskomitee Bozen
in der Buozzistrasse 9 b in Bozen

An der Versammlung sind alle Verantwortliche Damenfußball folgender Vereine eingeladen:

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

SPECHTENHAUSER EMMA	05/11/1999	ASV RIFFIAN KUENS	con decorrenza dal	24/04/2015
---------------------	------------	-------------------	--------------------	------------



Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano della Lega Nazionale Dilettanti organizza in collaborazione con la Provincia Autonoma di Bolzano e con le società di calcio locali il **torneo di calcio internazionale ARGE ALP**.

Il torneo di svolgeràà **dal 14 al 17 maggio 2015** in **Val Pusteria**, nelle località Valdaora, Rasun, San Giorgio, Stegona Molini e Campo Tures.

Al torneo parteciperanno Rappresentative con calciatori/trici di 14-15 anni dei paesi **Salisburgo, Tirolo, Vorarlberg, San Gallo, Ticino, Grigioni, Trentino e Alto Adige**.

Per la prima volta questo torneo viene svolto anche con squadre femminili.

Das Autonome Landeskomitee Bozen des Nationalen Amateurligaverbandes organisiert in Zusammenarbeit mit der Autonomen Provinz Bozen und mit den lokalen Fußballvereinen das **Internationale Fußballturnier ARGE ALP**.

Das Turnier findet **vom 14. bis 17. Mai 2015** im **Pustertal**, in den Ortschaften Olang, Rasen, St. Georgen, Stegen, Sand und Mühlen in Taufers, statt.

Am Fußballturnier werden Auswahlmannschaften mit 14-15 jährigen Fußballspielern/innen aus **Salzburg, Tirol, Vorarlberg, St. Gallen, Tessin, Graubünden, Trentino und Südtirol** teilnehmen.

Erstmals wird das Turnier auch für Mädchenmannschaften angeboten.

SPIELPROGRAMM – CALENDARIO GARE

<i>Knaben / Maschile</i>		<i>Mädchen / Femminile</i>
<i>Kreis / Girone A</i>	<i>Kreis / Girone B</i>	<i>Kreis / Girone A</i>
ST. GALLEN SAN GALLO	GRAUBÜNDEN GRIGIONI	ST. GALLEN SAN GALLO
SÜDTIROL ALTO ADIGE	SALZBURG SALISBURGO	SÜDTIROL ALTO ADIGE
TRENTINO	TESSIN TICINO	TRENTINO
VORARLBERG	TIROL TIROLO	VORARLBERG

Freitag / Venerdì 15/05/2015 vormittag / mattina

<i>Orario / Zeit</i>	<i>Knaben / Maschile – Kreis / Girone A</i>	<i>Spielfeld / Campo</i>
Ore 10.00 Uhr	SÜDTIROL ALTO ADIGE – ST. GALLEN SAN GALLO	Olang Kunstrasen Valdaora Sintetico
Ore 10.00 Uhr	TRENTINO – VORARLBERG	Mühlen Taufers Kunstrasen Molini Tures Sintetico

<i>Orario / Zeit</i>	<i>Knaben / Maschile – Kreis / Girone B</i>	<i>Spielfeld / Campo</i>
Ore 10.00 Uhr	SALZBURG SALISBURGO – GRAUBÜNDEN GRIGIONI	Stegen / Stegona
Ore 10.00 Uhr	TESSIN TICINO – TIROL TIROLO	Rasen / Rasun

Orario / Zeit	Femminile / Mädchen	Spielfeld / Campo
Ore 10.00 Uhr	SÜDTIROL ALTO ADIGE – ST. GALLEN SAN GALLO	St. Georgen / San Giorgio
Ore 10.00 Uhr	TRENTINO – VORARLBERG	St. Georgen / San Giorgio

Freitag / Venerdì 15/05/2015 nachmittag / pomeriggio

Orario / Zeit	Knaben / Maschile – Kreis / Girone A	Spielfeld / Campo
Ore 16.00 Uhr	ST. GALLEN SAN GALLO – TRENTINO	Stegen / Stegona
Ore 16.00 Uhr	VORARLBERG – SÜDTIROL ALTO ADIGE	Rasen / Rasun

Orario / Zeit	Knaben / Maschile – Kreis / Girone B	Spielfeld / Campo
Ore 16.00 Uhr	GRAUBÜNDEN GRIGIONI – TESSIN TICINO	Olang Kunstrasen Valdaora Sintetico
Ore 16.00 Uhr	TIROL TIROLO – SALZBURG SALISBURGO	Mühlen Taufers Kunstrasen Molini Tures Sintetico

Samstag / Sabato 16/05/2015 vormittag / mattina

Orario / Zeit	Knaben / Maschile – Kreis / Girone A	Spielfeld / Campo
Ore 10.00 Uhr	TRENTINO – SÜDTIROL ALTO ADIGE	Sand in Taufers Campo Tures
Ore 10.00 Uhr	VORARLBERG – ST. GALLEN SAN GALLO	Olang / Valdaora

Orario / Zeit	Knaben / Maschile – Kreis / Girone B	Spielfeld / Campo
Ore 10.00 Uhr	TESSIN TICINO – SALZBURG SALISBURGO	Rasen / Rasun
Ore 10.00 Uhr	TIROL TIROLO – GRAUBÜNDEN GRIGIONI	Stegen / Stegona

Orario / Zeit	Femminile / Mädchen	Spielfeld / Campo
Ore 10.00 Uhr	TRENTINO – SÜDTIROL ALTO ADIGE	St. Georgen / San Giorgio
Ore 10.00 Uhr	VORARLBERG – ST. GALLEN SAN GALLO	St. Georgen / San Giorgio

Sonntag / Domenica 17/05/2015 vormittag / mattina

Orario / Zeit	Knaben / Maschile – Finalsple / Gare Finali	Spielfeld / Campo
Ore 10.30 Uhr	1. – 2. Platz / posto: 1. Kreis / Girone A – B	Sand in Taufers Campo Tures
Ore 09.15 Uhr	3. – 4. Platz / posto: 2. Kreis / Girone A – B	Sand in Taufers Campo Tures
Ore 10.00 Uhr	5. – 6. Platz / posto: 3. Kreis / Girone A – B	Mühlen Taufers Kunstrasen Molini Tures Sintetico
Ore 08.45 Uhr	7. – 8. Platz / posto: 4. Kreis / Girone A – B	Mühlen Taufers Kunstrasen Molini Tures Sintetico

Orario / Zeit	Femminile / Mädchen	Spielfeld / Campo
Ore 08.45 Uhr	ST. GALLEN SAN GALLO – TRENTINO	Stegen / Stegona
Ore 10.00 Uhr	VORARLBERG – SÜDTIROL ALTO ADIGE	Stegen / Stegona

Autorizzazione manifestazioni

L'ufficio tornei del Settore Giovanile e Scolastico ha autorizzato il seguente torneo:

**Torneo Internazionale
ARGE ALP**

Il Torneo è organizzata dal Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in collaborazione con la Provincia Autonoma Bolzano e le società locali ed avrà svolgimento dal 17 al 17 maggio 2015 presso gli impianti sportivi Campo e Molini di Tures, Rasun, S.Giorgio, Stegona e Valdaora.

Categorie: Rappresentative GIOVANISSIMI e GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME.

Genehmigung Veranstaltungen

Das Büro mit Zuständigkeit für Turniere im Jugend- und Schulsektor hat folgendes Turnier genehmigt:

**Internationales Turnier
ARGE ALP**

Das Turnier wird vom Autonomen Landeskomitee Bozen, in Zusammenarbeit mit der Autonomen Provinz Bozen und den lokalen Fußballvereinen, organisiert und findet vom 14. bis 17. Mai 2015 in den Sportanlagen Sand un Mühlen in Taufers, Rasen, St.Georgen, Stegen und Olang statt.

Kategorien: Auswahlmannschaften B-JUGEND und JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN B-JUGEND.

Convocazione Rappresentativa

CALCIO A CINQUE

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **martedì 28 aprile 2015** alle **ore 19.45** presso la palestra **Palasport in Via Resia a Bolzano** per una gara di allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

I calciatori che abbiano consegnato il certificato nelle precedenti convocazioni non devono ripresentarlo.

Einberufung der Auswahlmannschaft

KLEINFELDFUßBALL

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Dienstag, den 28. April 2015** um **19.45 Uhr** in der **Sporthalle Reschenstrasse in Bozen** für ein Trainingsspiel ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

Jene Fußballspieler, die die Bescheinigung in den vorherigen Einberufungen abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

A.S.D.	BASSA ATESINA UNTERLAND FC	Giacomini Luca, Manarin Luca, Piacente Luciano, Rizzo Manuel, Rotondo Alessandro, Secchi Daniel, Tombolan Davide
F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	Bajdar Karim Dana, Haque Safir Rahman, Moufakir Hassan
A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007	Bettoni Christian, Frigati Luca, Lazzaro Michael
A.S.D.	KICKERS BOLZANO BOZEN	Bensoulah El Mehdi
A.C.D.	PRAGMA MERANO	Golinelli Matteo

Responsabile Calcio a 5 / Verantwortlicher Kleinfeldfußball:

Selezionatori / Auswahltrainer:

Medico / Arzt:

Massaggiatore / Masseur:

Collaboratori / Mitarbeiter:

FAUSTIN LUCIANO

GENTILINI CLAUDIO

CASTREJON JOSE'

FRATELLA ANDREA

CECCARELLI MICHELE

DEGASPERI UMBERTO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano..

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

Convocazione Rappresentativa

ALLIEVI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 29 aprile 2015** alle **ore 18.00** presso l'impianto sportivo **Bolzano Talvera A Sint.** per un'amichevole con la squadra Juniores del F.C. BOZNER.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

I calciatori che abbiano consegnato il certificato nelle precedenti convocazioni non devono ripresentarlo.

Einberufung der Auswahlmannschaft

A – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 29. April 2015** um **18.00 Uhr** auf der Sportanlage **Bozen Talvera A Sint.** für ein Trainingsspiel mit der Junioren Mannschaft des F.C. BOZNER ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

Jene Fußballspieler, die die Bescheinigung in den vorherigen Einberufungen abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

S.S.V.	AHRNTAL	Abfalterer Felix
F.C.	BOZNER	Bocchio Emanuele, Brunold Daniel, Melega Andrea Maria
S.S.V.	BRIXEN	Kerschbaumer Samuel, Reci Endi, Vecchio Alex
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Hannachi Ali, Saffioti Valentino
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	Volani Davide
U.S.	LANA SPORTVEREIN	Nicoletti Andreas, Schvienbacher Marian
D.S.V.	MILLAND	Mair Moritz
S.S.V.	NATURNS	Piazza Felix
U.S.D.	SALORNO RAIFF.	Ceolan Denis
S.C.D.	ST. GEORGEN	Bacher Patrick, Winkler Hannes
F.C.D.	ST. PAULS	Zingale Daniele
U.S.	STELLA AZZURRA A.S.D.	Boldrin Manuel, De Biasi Alex
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL	Dissertori Simon
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO	Fallaha Omar

Consigliere / Vorstandsmitglied:
Selezionatori / Auswahltrainer:
Medico / Arzt:
Massaggiatore / Masseur:
Collaboratori / Mitarbeiter:

FAUSTIN LUCIANO
PALAZZO LEOPOLDO, RECH VINCENZO
CASTREJON JOSE'
FRATELLA ANDREA
ESCHGFÄLLER ROBERT, VECCHIATO ENZINO

Le società dei calciatori sopra convocati, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

SEI BRAVO A ... SCUOLA DI CALCIO
Categoria PULCINI

Mercoledì 29 aprile 2015 alle ore 18.00 presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in via Buozzi 9/b si terrà la riunione organizzativa alla quale sono invitati i **responsabili PULCINI** delle seguenti società che si sono iscritte alla **manifestazione Sei Bravo A ... Scuola di Calcio:**

SEI BRAVO A ... FUßBALLSCHULEN
Kategorie D – JUGEND

Am Mittwoch, den 29. April 2015 um 18.00 Uhr, findet im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistr. 9/b, die organisatorische Versammlung statt, an welcher die **Verantwortlichen der D-JUGEND** der an der **Veranstaltung Sei Bravo A ... Fußballschulen** angemeldeten Vereine, eingeladen sind, teilzunehmen:

F.C. BOLZANO BOZEN 1996
A.S.C. JUGEND NEUGRIES
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO

FESTA DEL PULCINO

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza anche questa Stagione Sportiva la **Festa del Pulcino** riservata alle squadre partecipanti al **Torneo Pulcini 7 contro 7** dell'attività primaverile.

La manifestazione si svolgerà

Domenica 17 maggio 2015
presso l'impianto sportivo Stadio Europa
in Via Resia a Bolzano

Tutte le società che intendono partecipare alla manifestazione sono inviate a compilare il **modulo d'iscrizione** allegato al presente Comunicato e di **inoltrarlo allo scrivente Comitato entro il 5 maggio 2015.**

A iscrizione conclusa verrà inoltrato programma e regolamento alle società partecipanti.

FEST DER D – JUGEND

Das Autonome Landeskomitee Bozen organisiert auch in dieser Sportsaison die Veranstaltung **Fest der D – Jugend** für die Mannschaften die am **Turnier D-Jugend 7 gegen 7** der Frühjahrstätigkeit teilnehmen.

Die Veranstaltung findet wie folgt statt

Sonntag 17. Mai 2015
in der Sportanlage Europastadion
in der Reschenstraße in Bozen

Alle Vereine, die an der Veranstaltung teilnehmen wollen, müssen das an diesem Rundschreiben beigelegte **Anmeldungformular** ausfüllen und es **innerhalb 05. Mai 2015 dem Landeskomitee zusenden.**

Bei abgeschlossener Anmeldung werden den teilnehmenden Vereinen das Spielprogramm und Reglement zugesandt.

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

ASV.D.	AICHA AICA
S.C.	AUER ORA
ASV.D.	BURGSTALL FUSSBALL
S.V.	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA
F.C.	GHERDEINA
S.V.	HASLACHER
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
S.C.	LAAS LASA
S.C.	LAUGEN
A.S.	MALLES MALS
D.S.V.	MILLAND
S.V.	MÖLTEN VÖRAN
A.F.C.	MOOS
A.S.D.	MOSAICO

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

S.S.V.	MÜHLWALD
F.C.	NALS
F.C.	OBERLAND
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN
POL.	PIANI
F.C.	RED LIONS TARSCH
A.S.V.	RIFFIAN KUENS
S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
F.C.	TIROL
F.C.	UNTERLAND DAMEN
S.C.	VAL PASSIRIA
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 22-24-25-26/04/2015:

▪ **Campionato 1[^] Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girona / Kreis B – 9[^] Ritorno / Rückrunde**

Ore 16.00 MÜHLBACH RODENECK- CADIPIETRA STEINH. **Sabato 25/04/15** a **Valles / Vals**
Ore **17.00** MILLAND - RISCONE REISCHACH **Domenica 26/04/15** a Bressanone / Brixen Milland

▪ **Campionato 3[^] Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girona / Kreis A – 7[^] Ritorno / Rückrunde**

Ore **15.00** MÖLTEN VÖRAN - CERMES MARLENGO **Sabato 25/04/15** a Meltina / Mölten

▪ **Juniore Prov. / Junioren Landesmeisterschaft – Girona / Kreis B – 8[^] Ritorno / Rückrunde**

Ore **19.30** BRUNICO BRUNECK - TAUFERS **Martedì 05/05/15** a Brunico / Bruneck Scolastica Sint.

▪ **Giovanissimi Prov. / B - Jugend Landesmeisterschaft – Girona / Kreis D – 4. Giornata / Spieltag**

Ore **18.30** REAL BOLZANO - JUGEND NEUGRIES B **Giovedì 23/04/15** a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

▪ **Giovanissimi Prov. / B - Jugend Landesmeisterschaft – Girona / Kreis E – 4. Giornata / Spieltag**

Ore 10.30 VARNA VAHRN - SCHABS **Sabato 25/04/15** a Varna / Vahrn

Gare del / Spiele des: 01-02-03-04/05/2015:

▪ **Campionato Femminile / Damenmeisterschaft Serie D – 7^a Ritorno / Rückrunde**

Ore **20.00** RIFFIAN KUENS - LANA SPORTV. Sabato 02/05/15 a Rifiano / Riffian Sint.

▪ **Allievi Prov. / A - Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 7. Giornata / Spieltag**

Ore **10.30** TEIS TISO VILLNÖSS F. - PLOSE Sabato 02/05/15 a S.Pietro Funes/St. Peter Villnöss

▪ **Giovanissimi Elite / B-Jugend Elite – Girone / Kreis A – 8. Giornata / Spieltag**

Ore **19.30** MOOS - RIFFIAN KUENS **Giovedì 30/04/15** a S.Martino / St. Martin Sint.

▪ **Giovanissimi Prov. / B - Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 5. Giornata / Spieltag**

Ore **10.00** VELTURNO FELDTH. - NAPOLI CLUB BZ **Domenica 03/05/15** a Velturmo / Feldthurns
Ore **17.30** SÜDTIROL B - VIRTUS DON BOSCO B **Martedì 05/05/15** a **Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.**

▪ **Giovani Calciatrici Giovanissime / Junge Fussballspielerinnen B-Jugend – 4^a Ritorno / Rückrunde**

Ore **19.15** MAIA ALTA OBERMAIS - RIFFIAN KUENS **Giovedì 30/04/15** a Merano / Meran Foro Boario Sint.

▪ **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone / Kreis B – 5. Giornata/Spieltag**

Ore **17.30** VIRTUS DON BOSCO - LAIVES BRONZOLO B **Giovedì 30/04/15** a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

▪ **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone / Kreis C – 5. Giornata/Spieltag**

Ore **10.00** PARTSCHINS RAIFF. B - PARTSCHINS RAIFF. Sabato 02/05/15 a Naturno / Naturns

Gare del / Spiele des: 08-09-10/05/2015:

▪ **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 13^a Ritorno / Rückrunde**

Ore 16.00 NATURNS - PLOSE **Sabato 09/05/15** a Naturno / Naturns

▪ **Allievi Elite / A-Jugend Elite – Girone / Kreis B – 4^a Ritorno / Rückrunde**

Ore **20.00** TAUFERS - NATZ **Venerdì 08/05/15** a Molini Tures /Mühlen Taufers Sint.

▪ **Allievi Prov. / A - Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 8. Giornata / Spieltag**

Ore **10.30** VELTURNO FELDTH. - BOZNER B **Domenica 10/05/15** a Velturmo / Feldthurns

Gare del / Spiele des: 22-23-24-25/05/2015:

▪ **Allievi Prov. / A - Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis C – 10. Giornata / Spieltag**

Ore **20.00** WEINSTRASSE SÜD - OLIMPIA HOLIDAY **Venerdì 22/05/15** a Magre / Margreid

▪ **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone / Kreis C – 8. Giornata/Spieltag**

Ore **18.00** PARTSCHINS RAIFF. - MAIA ALTA OBERMAIS **Mercoledì 20/05/15** a Plaus

Gare del / Spiele des: 29-30-31/05 – 01/06/2015:

▪ **Allievi Prov. / A - Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis C – 11. Giornata / Spieltag**

Ore **18.00** LAATSCH TAUFERS - WEINSTRASSE SÜD **Venerdì 29/05/15** a Glorenza / Glurns

Gare del / Spiele des: 06-07-08/06//2015:

▪ **Torneo Esordienti 9c9 / Turnier C-Jugend 9g9 – 13. Giornata/Spieltag**

Ore 16.30 BOLZANO BOZEN 1996 - JUVENTUS CLUB BZ Sabato 06/06/15 a **Bolzano / Bozen Resia C Sint.**

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT
BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER
WETTERBEDINGUNGEN
K = RECUPERO PROGRAMMATO / NACHTRAGSSPIEL PROGRAMMIERT

Campionato: 1^ CATEGORIA / Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA

GIRONE A 8/R 19-04-15 FRANGART RAIFFEISEN LATSCH D

Campionato: 2^ CATEGORIA / Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA

GIRONE C 6/R 19-04-15 SPORT CLUB MAREO RASEN A.S.D. D

Campionato: 3^ CATEGORIA / Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA

GIRONE B 4/R 29-04-15 GHERDEINA GLADIATORS H

GIRONE C 4/R 22-04-15 PREDOI NEUSTIFT K

Campionato Regionale: ALLIEVI / Regionalmeisterschaft: A-JUGEND

GIRONE A 4/R 21-04-15 STELLA AZZURRA A.S.D. BOZNER R

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft: B-JUGEND

GIRONE A 6/A 18-04-15 ST.PAULS MERANO MERAN CALCIO D

GIRONE B 5/A 21-04-15 SARNTAL FUSSBALL VAL BADIA R

GIRONE E 2/A 29-04-15 TAUFERS TESIDO K

Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME / Turnier: JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN

GIRONE A 2/R 19-04-15 RED LIONS TARSCH ST.MARTIN PASS R

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE A 3/A 29-03-15 STELLA AZZURRA A.S.D. ST.PAULS R

GIRONE B 3/A 18-04-15 EGGENTAL VIRTUS DON BOSCO R

GIRONE D 3/A 18-04-15 PIANI MUHLBACH RODENECK VALS R

3/A 18-04-15 VORAN LEIFERS AUSWAHL RIDNAUNTAL R

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 / Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9

GIRONE A 1/A 14-03-15 PINETA STEINEGG RAIFFEISEN R

5/A 20-04-15 JUVENTUS CLUB BOLZANO VORAN LEIFERS R

5/A 18-04-15 VIPITENO STERZING A.S.D. PINETA R

RISULTATI ARRETRATI / VERSPÄTET EINGETROFFENE ERGEBNISSE

Campionato Regionale: GIOVANISSIMI / Regionalmeisterschaft: B-JUGEND

GIRONE A 3/R LAIVES BRONZOLO STELLA AZZURRA A.S.D. 1 - 2

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft: B-JUGEND

GIRONE C 2/A PARTSCHINS RAIFFEISEN MALLES SPORTVEREIN MALS 2 - 4

Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME / Turnier: JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN

GIRONE A 1/R ST.MARTIN PASS MAIA ALTA OBERMAIS 0 - 12

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE A 2/A ST.PAULS VIRTUS DON BOSCO sq.B 3 - 1
 4/A OLIMPIA HOLIDAY MERANO TERLANO 3 - 1
 GIRONE D 2/A SSV BRIXEN OBI MUHLBACH RODENECK VALS 3 - 2
 2/A VORAN LEIFERS PIANI 3 - 1

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 / Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9

GIRONE A 4/A JUGEND NEUGRIES PINETA 3 - 0
 4/A VORAN LEIFERS SSV BRIXEN OBI 2 - 2

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: PROMOZIONE GIRONE:A
Meisterschaft: LANDESLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

19/04/15	9/R	LATZFONS VERDINGS	VAL PASSIRIA	2 - 1
		MOOS	COLLE CASIES PICHL GSIES	3 - 0
		NATURNS	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	4 - 0
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1 - 1
		PLOSE	PIANI	4 - 0
		SCILIAR SCHLERN	NATZ	2 - 2
		STEGEN STEGONA	LANA SPORTVEREIN	1 - 3
		WEINSTRASSE SUED	MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.NATURNS	56	24	17	5	2	68	24	44	0
2 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	51	24	15	6	3	56	32	24	0
3 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	48	24	14	6	4	41	20	21	0
4 U.S. LANA SPORTVEREIN	46	24	14	4	6	56	31	25	0
5 S.C. PLOSE	38	24	10	8	6	47	35	12	0
6 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	35	24	9	8	7	30	24	6	0
7 SG LATZFONS VERDINGS	33	24	10	3	11	34	35	1-	0
8 S.C. VAL PASSIRIA	32	24	9	5	10	36	45	9-	0
9 A.S.V.NATZ	30	24	7	9	8	34	35	1-	0
10 POL. PIANI	30	24	8	6	10	32	46	14-	0
11 AC.SG SCILIAR SCHLERN	28	24	7	7	10	36	39	3-	0
12 ASVSSDSTEGEN STEGONA	24	24	5	9	10	28	34	6-	0
13 A.F.C.MOOS	24	24	6	6	12	25	44	19-	0
14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	21	24	5	6	13	29	43	14-	0
15 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	18	24	6	0	18	24	65	41-	0
16 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	14	24	2	8	14	21	45	24-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:A
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

18/04/15	8/R	RIFFIAN KUENS	NALS	2 - 0
19/04/15	8/R	AUER ORA	SARNTAL FUSSBALL	1 - 1
		CASTELBELLO CIARDES	SCHLANDERS	0 - 0
		MALLES SPORTVEREIN MALS	NEUMARKT EGNA	2 - 0
		TERLANO	MERANO MERAN CALCIO	4 - 1
		VORAN LEIFERS	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	1 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. LATSCH	47	20	15	2	3	45	15	30	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	39	21	12	3	6	46	30	16	0
3 F.C. TERLANO	36	21	11	3	7	40	33	7	0
4 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	36	21	10	6	5	24	19	5	0
5 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	33	21	10	3	8	31	27	4	0
6 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	32	21	10	2	9	38	37	1	0
7 F.C. NALS	31	21	10	1	10	26	23	3	0
8 S.C. AUER ORA	29	21	8	5	8	21	30	9-	0
9 S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	27	21	8	3	10	38	36	2	0
10 S.C. SCHLANDERS	25	21	7	4	10	20	27	7-	0
11 A.S.V.RIFFIAN KUENS	23	21	6	5	10	17	25	8-	0
12 F.C. NEUMARKT EGNA	21	21	5	6	10	28	34	6-	0
13 F.C. FRANGART RAIFFEISEN	20	20	6	2	12	22	33	11-	0
14 F.C. MERANO MERAN CALCIO	15	21	4	3	14	16	43	27-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
08/R 19/04/15	FRANGART RAIFFEISEN	LATSCH	D

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:B
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15	8/R	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	SCHABS	2 - 1
		SPORTVEREIN VARNA VAHRN	MUHLBACH RODENECK VALS	2 - 2
		VINTL	MILLAND	1 - 5
19/04/15	8/R	BRESSANONE	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3 - 0
		CADIPIETRA STEINHAUS	KLAUSEN CHIUSA	3 - 3
		CAMPO TRENS SV FREIENFELD	CHIENES	3 - 3
		RISCONE S.V.REISCHACH	ALBEINS	0 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.MILLAND	44	21	12	8	1	51	25	26	0
2 U.S.D.BRESSANONE	38	21	12	2	7	46	32	14	0
3 S.V. ALBEINS	34	21	9	7	5	41	30	11	0
4 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	34	21	8	10	3	27	22	5	0
5 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	30	21	7	9	5	37	30	7	0
6 A.S. CHIENES	30	21	7	9	5	35	31	4	0
7 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	29	21	7	8	6	39	30	9	0
8 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	29	21	7	8	6	42	41	1	0
9 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	27	21	7	6	8	32	45	13	0
10 A.S.D.MUHLBACH RODENECK VALS	23	21	5	8	8	25	30	5	0
11 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	21	21	5	6	10	35	41	6	0
12 A.S.V.SCHABS	20	21	4	8	9	28	31	3	0
13 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	20	21	4	8	9	37	57	20	0
14 S.V. VINTL	12	21	3	3	15	27	57	30	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:A
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

17/04/15	6/R	SPORTVEREIN PLAUS	PRATO ALLO STELVIO	2 - 1
18/04/15	6/R	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	SPORT CLUB LAAS	3 - 2
19/04/15	6/R	EYRS	RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0 - 1
		SLUDERNO	LAATSCH TAUFERS	2 - 1
		TIROL	LAUGEN	3 - 0
		ULTEN RAIFFEISEN	GIRLAN	3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. ULTEN RAIFFEISEN	36	17	11	3	3	40	16	24	0
2 A.S. SLUDERNO	35	17	11	2	4	39	19	20	0
3 F.C.D.TIROL	28	17	8	4	5	31	22	9	0
4 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	27	17	7	6	4	27	29	2	0
5 SPORTVEREIN PLAUS	24	17	6	6	5	33	28	5	0
6 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	24	17	7	3	7	33	33	0	0
7 F.C. GIRLAN	22	17	6	4	7	32	26	6	0
8 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	21	17	5	6	6	20	23	3	0
9 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	19	17	4	7	6	19	30	11	0
10 S.V. PRATO ALLO STELVIO	18	17	4	6	7	26	28	2	0
11 D.S.V.EYRS	16	17	4	4	9	19	33	14	0
12 S.C. LAUGEN	9	17	2	3	12	15	47	32	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:B
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15	6/R	GRIES A.S.D.	STEINEGG RAIFFEISEN	4 - 1
		OLTRISARCO	MONTAN	1 - 3
19/04/15	6/R	ALDEIN PETERSBERG	STELLA AZZURRA A.S.D.	6 - 1
		AUSWAHL RIDNAUNTAL	BARBIANO	2 - 1
		KALTERER SV FUSSBALL	HASLACHER S.V.	2 - 2
		LAIVES BRONZOLO	FORTEZZA	3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 35 | 17 | 11 | 2 | 4 | 31 | 24 | 7 | 0 |
| 2 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL | 33 | 17 | 9 | 6 | 2 | 31 | 19 | 12 | 0 |
| 3 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN | 29 | 17 | 8 | 5 | 4 | 38 | 31 | 7 | 0 |
| 4 A.S.D.LAIVES BRONZOLO | 27 | 17 | 8 | 3 | 6 | 29 | 25 | 4 | 0 |
| 5 F.C. GRIES A.S.D. | 26 | 17 | 7 | 5 | 5 | 33 | 25 | 8 | 0 |
| 6 A.S.D.BARBIANO | 21 | 17 | 6 | 3 | 8 | 30 | 35 | 5- | 0 |
| 7 HASLACHER S.V. | 20 | 17 | 4 | 8 | 5 | 33 | 32 | 1 | 0 |
| 8 S.V. MONTAN | 19 | 17 | 4 | 7 | 6 | 27 | 28 | 1- | 0 |
| 9 AUSWAHL RIDNAUNTAL | 19 | 17 | 5 | 4 | 8 | 21 | 25 | 4- | 0 |
| 10 U.S.D.FORTEZZA | 19 | 17 | 6 | 1 | 10 | 31 | 36 | 5- | 0 |
| 11 A.S.D.OLTRISARCO | 18 | 17 | 4 | 6 | 7 | 22 | 26 | 4- | 0 |
| 12 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 14 | 17 | 4 | 2 | 11 | 20 | 40 | 20- | 0 |
*-----* = FUORI CLASSIFICA -----*

```

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:C
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:C

DATA GIORNATA

19/04/15	6/R	DIETENHEIM AUFHOFEN	VELTURNO FELDTHURNS	1 - 2
		PFALZEN	RINA	1 - 2
		SPORTVEREIN TEREENTEN	S.LORENZO	0 - 2
		TEIS TISO VILLNOESS FUNES	SPORTCLUB GSIESERTAL	3 - 0
		TESIDO	TAUFERS	1 - 6

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 U.S. VELTURNO FELDTHURNS | 34 | 17 | 10 | 4 | 3 | 35 | 19 | 16 | 0 |
| 2 U.S.D.RINA | 33 | 17 | 9 | 6 | 2 | 26 | 15 | 11 | 0 |
| 3 S.S.V.TAUFERS | 32 | 17 | 9 | 5 | 3 | 35 | 19 | 16 | 0 |
| 4 A.S.D.PFALZEN | 30 | 17 | 9 | 3 | 5 | 25 | 17 | 8 | 0 |
| 5 A.S.D.S.LORENZO | 28 | 17 | 8 | 4 | 5 | 31 | 25 | 6 | 0 |
| 6 A.S.D.TESIDO | 25 | 17 | 6 | 7 | 4 | 29 | 35 | 6- | 0 |
| 7 S.C. RASEN A.S.D. | 20 | 16 | 5 | 5 | 6 | 25 | 21 | 4 | 0 |
| 8 SPORTVEREIN TEREENTEN | 20 | 17 | 4 | 8 | 5 | 12 | 15 | 3- | 0 |
| 9 TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 16 | 17 | 4 | 4 | 9 | 21 | 31 | 10- | 0 |
| 10 SPORT CLUB MAREO | 15 | 16 | 3 | 6 | 7 | 21 | 27 | 6- | 0 |
| 11 SPORTCLUB GSIESERTAL | 12 | 17 | 3 | 3 | 11 | 11 | 25 | 14- | 0 |
| 12 S.V.D.DIETENHEIM AUFHOFEN | 9 | 17 | 2 | 3 | 12 | 16 | 38 | 22- | 0 |
*-----* = FUORI CLASSIFICA -----*

```

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
06/R 19/04/15 SPORT CLUB MAREO RASEN A.S.D. D

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:A
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

18/04/15 6/R ALGUND RAFFEISEN A.S.D. COLDRANO S.V.GOLDRAIN 2 - 1
 BURGSTALL FUSSBALL VOELLAN RAIKA 4 - 1
 CERMES MARLENGO ANDRIAN 1 - 5
 MORTER ST.PANKRAZ 2 - 0
 19/04/15 6/R OBERLAND MOLTEN VORAN 1 - 0
 OLIMPIA HOLIDAY MERANO CORCES 1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	43	17	13	4	0	45	15	30	0
2 S.V. ANDRIAN	31	17	9	4	4	36	23	13	0
3 SV MOLTEN VORAN	30	17	9	3	5	32	19	13	0
4 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	28	17	9	1	7	36	26	10	0
5 F.C. OBERLAND	27	17	7	6	4	28	23	5	0
6 S.V. MORTER	25	17	7	4	6	27	23	4	0
7 A.S.C.ST.PANKRAZ	25	17	7	4	6	38	35	3	0
8 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	24	17	6	6	5	23	21	2	0
9 A.S. CORCES	16	17	4	4	9	18	27	9	0
10 A.S.D.CERMES MARLENGO	14	17	3	5	9	19	31	12	0
11 ASV.D.BURGSTALL FUSSBALL	11	17	3	2	12	22	53	31	0
12 ASV.D.VOELLAN RAIKA	8	17	1	5	11	19	47	28	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:B
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15 6/R GHERDEINA UNTERLAND BERG 4 - 1
 GOSENSASS EXCELSIOR LASTRADA DERWEG 3 - 1
 RENTSCH GLADIATORS 17 - 0
 VIPITENO STERZING A.S.D. EGGENTAL 0 - 1
 19/04/15 6/R LUSON-LUSEN SAN GENESIO SV JENESIEN 0 - 2
 WIESEN LAGHETTI RAIFFEISEN 0 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. GHERDEINA	41	16	13	2	1	65	15	50	0
2 A.S.D.EGGENTAL	39	17	12	3	2	38	6	32	0
3 F.C.D.RENTSCH	35	17	11	2	4	60	13	47	0
4 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN	30	17	9	3	5	39	21	18	0
5 S.V. LUSON-LUSEN	29	17	9	2	6	42	25	17	0
6 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	26	17	8	2	7	37	20	17	0
7 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	24	17	7	3	7	40	20	20	0
8 S.V. UNTERLAND BERG	24	17	7	3	7	33	29	4	0
9 S.V. WIESEN	21	17	5	6	6	34	23	11	0
10 A.S.D.GLADIATORS	10	16	3	1	12	16	101	85	0
11 A.S.V.GOSSENSASS	7	17	2	1	14	20	51	31	0
12 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	3	17	1	0	16	11	111	100	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 04/R 29/04/15 GHERDEINA GLADIATORS H

Campionato: 3^ CATEGORIA **GIRONE:C**
Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA **KREIS:C**

DATA GIORNATA

18/04/15	6/R	PERCHA	MUHLWALD	4 - 2
19/04/15	6/R	GAIS	NEUSTIFT	2 - 0
		LA VAL	AICHA AICA	0 - 2
		SEXTEN	FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	2 - 0
		VAL BADIA	PREDOI	2 - 1
		VALDAORA OLANG	RASA RAAS	9 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 F.C. GAIS           41 | 17 | 13 | 2 | 2 | 37 | 15 | 22 | 0 |
| 2 A.F.C.SEXTEN       36 | 17 | 11 | 3 | 3 | 30 | 12 | 18 | 0 |
| 3 U.S. LA VAL        34 | 17 | 10 | 4 | 3 | 31 | 12 | 19 | 0 |
| 4 A.S.D.VALDAORA OLANG 33 | 17 | 10 | 3 | 4 | 45 | 18 | 27 | 0 |
| 5 SSV. PERCHA        25 | 17 | 7 | 4 | 6 | 27 | 31 | 4- | 0 |
| 6 S.V. NEUSTIFT      22 | 16 | 6 | 4 | 6 | 35 | 24 | 11 | 0 |
| 7 S.S.V.MUHLWALD     22 | 17 | 5 | 7 | 5 | 26 | 28 | 2- | 0 |
| 8 A.C.D.VAL BADIA    21 | 17 | 6 | 3 | 8 | 19 | 23 | 4- | 0 |
| 9 A.S.D.PREDOI       18 | 16 | 5 | 3 | 8 | 17 | 28 | 11- | 0 |
| 10 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF 15 | 17 | 4 | 3 | 10 | 23 | 38 | 15- | 0 |
| 11 ASV.D.AICHA AICA   13 | 17 | 4 | 1 | 12 | 16 | 35 | 19- | 0 |
| 12 AS SV RASA RAAS    4 | 17 | 1 | 1 | 15 | 10 | 52 | 42- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA   SQUADRA OSPITANTE          SQUADRA OSPITE          COD.MOTIV.
04/R 22/04/15 PREDOI                NEUSTIFT                K

```

Campionato: FEMMINILE SERIE D **GIRONE:A**
Meisterschaft: DAMEN SERIE D **KREIS:A**

DATA GIORNATA

17/04/15	5/R	KLAUSEN CHIUSA	LANA SPORTVEREIN	2 - 0
18/04/15	5/R	NATZ	ST.MARTIN PASS	12 - 0
		RIFFIAN KUENS	SARNTAL FUSSBALL	1 - 0
		UNTERLAND DAMEN	STELLA AZZURRA A.S.D.	6 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA 27 | 13 | 8 | 3 | 0 | 38 | 8 | 30 | 0 |
| 2 A.S.V.NATZ          26 | 13 | 8 | 2 | 1 | 54 | 7 | 47 | 0 |
| 3 U.S. LANA SPORTVEREIN 20 | 13 | 6 | 2 | 4 | 23 | 16 | 7 | 0 |
| 4 A.S.V.RIFFIAN KUENS   15 | 12 | 4 | 3 | 3 | 31 | 12 | 19 | 0 |
| 5 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL 14 | 12 | 4 | 2 | 5 | 24 | 22 | 2 | 0 |
| 6 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. 13 | 12 | 4 | 1 | 5 | 27 | 27 | 0 | 0 |
| 7 S.V. WIESEN          9 | 12 | 3 | 1 | 7 | 13 | 29 | 16- | 1 |
| 8 S.C. ST.MARTIN PASS   0 | 13 | 0 | 0 | 12 | 1 | 90 | 89- | 0 |
| 9 F.C. *UNTERLAND DAMEN 0 | 12 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

Campionato Regionale: JUNIORES GIRONE:A
Regionalmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

18/04/15 12/R	AHRNTAL	SPORT CLUB ST.GEORGEN	0 - 5
	BOZNER	BRIXEN	0 - 3
	LAIVES BRONZOLO	NATURNS	2 - 1
	MAIA ALTA OBERMAIS	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	7 - 1
	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	LANA SPORTVEREIN	2 - 2
	ST.MARTIN PASS	VIRTUS DON BOSCO	2 - 4
	TRAMIN FUSSBALL	EPPAN	1 - 1
21/04/15 10/R	AHRNTAL	VIRTUS DON BOSCO	3 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.S.V.BRIXEN          60 | 25 | 19 | 3 | 3 | 109 | 28 | 81 | 0 |
| 2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN 58 | 25 | 18 | 4 | 3 | 70 | 22 | 48 | 0 |
| 3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS 55 | 25 | 17 | 4 | 4 | 73 | 33 | 40 | 0 |
| 4 F.C. BOZNER           45 | 25 | 14 | 3 | 8 | 65 | 38 | 27 | 0 |
| 5 S.S.V.NATURNS        42 | 25 | 12 | 6 | 7 | 60 | 36 | 24 | 0 |
| 6 A.F.C.EPPAN          39 | 25 | 12 | 3 | 10 | 74 | 49 | 25 | 0 |
| 7 A.S.D.LAIVES BRONZOLO 39 | 25 | 11 | 6 | 8 | 42 | 51 | 9- | 0 |
| 8 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL 34 | 25 | 10 | 4 | 11 | 49 | 42 | 7 | 0 |
| 9 U.S. LANA SPORTVEREIN 33 | 25 | 10 | 3 | 12 | 51 | 46 | 5 | 0 |
| 10 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO 30 | 25 | 10 | 0 | 15 | 55 | 69 | 14- | 0 |
| 11 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO 29 | 25 | 8 | 5 | 12 | 38 | 53 | 15- | 0 |
| 12 S.C. ST.MARTIN PASS 19 | 25 | 6 | 1 | 18 | 30 | 98 | 68- | 0 |
| 13 S.S.V.AHRNTAL       18 | 25 | 5 | 3 | 17 | 35 | 68 | 33- | 0 |
| 14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 1 | 25 | 0 | 1 | 24 | 23 | 141 | 118- | 0 |
*-----* = FUORI CLASSIFICA -----*

```

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

18/04/15 7/R	KALTERER SV FUSSBALL	LATSCH	4 - 2
	NEUMARKT EGNA	ALDEIN PETERSBERG	2 - 0
	SAN GENESIO SV JENESIEN	TIROL	3 - 1
	SCHLANDERS	PIANI	9 - 0
	STELLA AZZURRA A.S.D.	TERLANO	0 - 3
	VAL PASSIRIA	ST.PAULS	2 - 1
	WEINSTRASSE SUED	PRATO ALLO STELVIO	5 - 3

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED 42 | 20 | 12 | 6 | 2 | 58 | 22 | 36 | 0 |
| 2 F.C.D.TIROL           40 | 20 | 13 | 1 | 6 | 48 | 37 | 11 | 0 |
| 3 S.C. SCHLANDERS      39 | 20 | 12 | 3 | 5 | 56 | 27 | 29 | 0 |
| 4 F.C. TERLANO         39 | 20 | 12 | 3 | 5 | 56 | 34 | 22 | 0 |
| 5 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN 37 | 20 | 11 | 4 | 5 | 84 | 35 | 49 | 0 |
| 6 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL 37 | 20 | 11 | 4 | 5 | 77 | 37 | 40 | 0 |
| 7 S.V. PRATO ALLO STELVIO 27 | 20 | 8 | 3 | 9 | 55 | 41 | 14 | 0 |
| 8 F.C. NEUMARKT EGNA    27 | 20 | 8 | 3 | 9 | 52 | 47 | 5 | 0 |
| 9 S.C. VAL PASSIRIA    26 | 20 | 8 | 2 | 10 | 47 | 60 | 13- | 0 |
| 10 S.V. LATSCH         25 | 20 | 8 | 1 | 11 | 41 | 46 | 5- | 0 |
| 11 F.C.D.ST.PAULS      21 | 20 | 7 | 1 | 12 | 34 | 45 | 11- | 1 |
| 12 SPVG ALDEIN PETERSBERG 21 | 20 | 6 | 3 | 11 | 36 | 63 | 27- | 0 |
| 13 POL. PIANI          0 | 20 | 0 | 0 | 20 | 10 | 157 | 147- | 0 |
*-----* = FUORI CLASSIFICA -----*

```

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	38	20	11	5	1	52	12	40	0
2 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	37	20	11	4	3	72	28	44	0
3 S.C. SCHLANDERS	34	20	11	1	5	51	23	28	0
4 F.C.D.TIROL	34	20	11	1	4	44	28	16	0
5 F.C. TERLANO	30	20	9	3	4	44	25	19	0
6 F.C. NEUMARKT EGNA	27	20	8	3	7	48	31	17	0
7 S.V. LATSCH	22	20	7	1	9	36	38	2-	0
8 S.C. VAL PASSIRIA	20	20	6	2	10	35	56	21-	0
9 SPVG ALDEIN PETERSBERG	18	20	5	3	8	32	42	10-	0
10 F.C.D.ST.PAULS	15	20	5	1	10	29	35	6-	1
11 POL. PIANI	0	20	0	0	17	9	128	119-	0
12 S.V. *PRATO ALLO STELVIO	0	20	0	0	0	0	0	0	0
13 GS SV *SAN GENESIO SV JENESIEN	0	20	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:B
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15 7/R	CHIENES	LATZFONS VERDINGS	0 - 2
	GHERDEINA	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	2 - 0
	NATZ	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3 - 0 (vdGS)
	SCILIAR SCHLERN	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 0
	STEGEN STEGONA	COLLE CASIES PICHL GSIES	0 - 3
	TAUFERS	VORAN LEIFERS	0 - 4

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	49	18	16	1	1	87	20	67	0
2 D.S.V.MILLAND	37	18	11	4	3	41	22	19	0
3 SG LATZFONS VERDINGS	36	19	11	3	5	53	23	30	0
4 SSV.D.VORAN LEIFERS	35	19	11	2	6	37	24	13	0
5 A.S. CHIENES	30	19	9	3	7	49	29	20	0
6 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	29	18	9	2	7	38	37	1	0
7 AC.SG SCILIAR SCHLERN	25	18	8	1	9	31	29	2	0
8 F.C. GHERDEINA	23	19	6	5	8	34	39	5-	0
9 S.S.V.TAUFERS	23	19	7	2	10	31	47	16-	0
10 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	22	18	6	5	7	28	35	7-	1
11 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	15	19	4	3	12	25	52	27-	0
12 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13	18	4	1	13	28	57	29-	0

* = FUORI CLASSIFICA

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.MILLAND	34	18	10	4	1	36	13	23	0
2 SG LATZFONS VERDINGS	30	19	9	3	3	39	16	23	0
3 A.S. CHIENES	23	19	7	2	6	38	23	15	0
4 SSV.D.VORAN LEIFERS	23	19	7	2	5	25	18	7	0
5 AC.SG SCILIAR SCHLERN	19	18	6	1	6	25	22	3	0
6 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	19	18	5	5	4	21	25	4	1
7 S.S.V.TAUFERS	17	19	5	2	8	26	38	12	0
8 F.C. GHERDEINA	15	19	4	3	7	21	26	5	0
9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	14	19	4	2	9	20	37	17	0
10 S.S.V.*BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0	18	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.V.*NATZ	0	18	0	0	0	0	0	0	0
12 S.S.V.*COLLE CASIES PICHL GSIES	0	18	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A
Regionalmeisterschaft: A - JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

15/04/15	3/R	BRIXEN	PARTSCHINS RAIFFEISEN	5 - 3
19/04/15	4/R	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	BRIXEN	1 - 1
		JUGEND NEUGRIES	SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 0
		LANA SPORTVEREIN	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.BRIXEN	25	11	8	1	0	24	10	14	0
2 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	15	11	4	3	3	11	9	2	0
3 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	13	11	4	1	4	10	7	3	0
4 F.C. BOZNER	12	10	4	0	4	15	17	2	0
5 U.S. LANA SPORTVEREIN	12	11	3	3	4	14	19	5	0
6 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	7	10	1	4	3	10	14	4	0
7 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	5	11	1	2	7	17	25	8	0
8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	11	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
04/R 21/04/15	STELLA AZZURRA A.S.D.	BOZNER	R

Campionato Provinciale: ALLIEVI ELITE GIRONE:A
Landesmeisterschaft: A - JUGEND ELITE KREIS:A

DATA GIORNATA

18/04/15	1/R	AUER ORA	SALORNO RAIFFEISEN	0 - 6
		TERLANO	TRAMIN FUSSBALL	0 - 3
		VORAN LEIFERS	MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 2
19/04/15	1/R	LAIVES BRONZOLO	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	2 - 5

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	24	8	8	0	0	22	6	16	0
2 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	19	8	6	1	1	20	8	12	0
3 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	18	8	6	0	2	36	13	23	0
4 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	13	8	4	1	3	15	17	2-	0
5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	9	8	3	0	5	11	16	5-	0
6 F.C. TERLANO	9	8	3	0	5	11	18	7-	0
7 SSV.D.VORAN LEIFERS	3	8	1	0	7	8	22	14-	0
8 S.C. AUER ORA	0	8	0	0	8	5	28	23-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI ELITE GIRONE:B
Landesmeisterschaft: A - JUGEND ELITE KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15	1/R	S.LORENZO	MILLAND	0 - 0
19/04/15	1/R	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	VIRTUS DON BOSCO	4 - 2
		EPPAN	NATZ	1 - 0
		GHERDEINA	TAUFERS	0 - 6

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.MILLAND	20	8	6	2	0	23	3	20	0
2 A.S.V.NATZ	15	8	5	0	3	17	9	8	0
3 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13	8	4	1	3	17	15	2	0
4 A.F.C.EPPAN	13	8	4	1	3	11	9	2	0
5 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	13	8	4	1	3	14	15	1-	0
6 S.S.V.TAUFERS	10	8	3	1	4	18	20	2-	0
7 A.S.D.S.LORENZO	7	8	1	4	3	13	17	4-	0
8 F.C. GHERDEINA	0	8	0	0	8	3	28	25-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:C
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:C

DATA GIORNATA

18/04/15	5/A	CASTELBELLO CIARDES	NAPOLI CLUB BOLZANO	4 - 2
		JUGEND NEUGRIES	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	0 - 3
		MERANO MERAN CALCIO	WEINSTRASSE SUED	2 - 5
		SARNTAL FUSSBALL	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0 - 6
		SPORT CLUB LAAS	LAATSCH TAUFERS	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	13	5	4	1	0	32	4	28	0
2 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	12	5	4	0	1	14	12	2	0
3 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	10	4	3	1	0	10	1	9	0
4 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	10	5	3	1	1	16	15	1	0
5 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	7	4	2	1	1	7	4	3	0
6 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	6	5	2	0	3	9	8	1	0
7 S.C. SCHLANDERS	6	4	2	0	2	6	6	0	0
8 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	6	4	2	0	2	5	8	3	0
9 NAPOLI CLUB BOLZANO	3	5	1	0	4	6	11	5	0
10 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	0	5	0	0	5	4	17	13	0
11 F.C. MERANO MERAN CALCIO	0	4	0	0	4	2	25	23	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:D
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:D

DATA GIORNATA

18/04/15	5/A	BRIXEN	SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 0
		KLAUSEN CHIUSA	POLOSE	1 - 6
		STELLA AZZURRA A.S.D.	TEIS TISO VILLNOESS FUNES	3 - 2
		VINTL	VAL BADIA	3 - 5

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. POLOSE	10	5	3	1	1	14	8	6	0
2 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	10	5	3	1	1	12	9	3	0
3 S.S.V.BRIXEN	7	3	2	1	0	10	2	8	0
4 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	7	5	2	1	2	13	11	2	0
5 F.C. BOZNER	6	4	1	3	0	7	6	1	0
6 U.S. VELTURNO FELDTURNS	6	3	2	0	1	4	3	1	0
7 A.C.D.VAL BADIA	5	4	1	2	1	8	7	1	0
8 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	4	3	1	1	1	7	5	2	0
9 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	3	5	1	0	4	4	18	14	0
10 S.V. VINTL	0	5	0	0	5	7	17	10	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A
Regionalmeisterschaft: B - JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

19/04/15	4/R	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	STELLA AZZURRA A.S.D.	0 - 5
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	BOZNER	0 - 1
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	JUGEND NEUGRIES	5 - 1
		TRAMIN FUSSBALL	LAIVES BRONZOLO	2 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	25	11	8	1	0	19	7	12	0
2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	19	11	6	1	2	28	11	17	0
3 F.C. BOZNER	19	11	6	1	3	20	10	10	0
4 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	15	11	4	3	3	16	15	1	0
5 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	12	11	4	0	5	19	25	6-	0
6 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	5	11	1	2	6	8	22	14-	0
7 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	0	11	0	0	10	11	31	20-	0
8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	11	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI ELITE GIRONE:A
Landesmeisterschaft: B - JUGEND ELITE KREIS:A

DATA GIORNATA

15/04/15	5/A	EPPAN	VIRTUS DON BOSCO	1 - 2
18/04/15	6/A	NALS	CERMES MARLENGO	0 - 0
		SCHLANDERS	EPPAN	2 - 2
19/04/15	6/A	MOOS	MAIA ALTA OBERMAIS	4 - 2
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	RIFFIAN KUENS	2 - 5
		VIRTUS DON BOSCO	SLUDERNO	7 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.RIFFIAN KUENS	18	6	6	0	0	30	7	23	0
2 A.S.D.CERMES MARLENGO	16	6	5	1	0	23	3	20	0
3 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	12	6	4	0	2	18	7	11	0
4 A.F.C.MOOS	12	6	4	0	2	18	23	5-	0
5 F.C. NALS	9	6	2	3	1	8	6	2	0
6 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	7	6	2	1	3	11	13	2-	0
7 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	7	6	2	1	3	9	14	5-	0
8 A.S. SLUDERNO	6	6	2	0	4	15	24	9-	0
9 S.C. SCHLANDERS	5	6	1	2	3	12	16	4-	0
10 F.C. MERANO MERAN CALCIO	4	5	1	1	3	3	13	10-	0
11 F.C.D.ST.PAULS	3	5	1	0	4	8	17	9-	0
12 A.F.C.EPPAN	1	6	0	1	5	8	20	12-	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
06/A 18/04/15	ST.PAULS	MERANO MERAN CALCIO	D

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI ELITE GIRONE:B
Landesmeisterschaft: B - JUGEND ELITE KREIS:B

DATA GIORNATA

18/04/15	6/A	VAL BADIA	CADIPIETRA STEINHAUS	0 - 3
		VORAN LEIFERS	SARNTAL FUSSBALL	1 - 1
19/04/15	6/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	JUVENTUS CLUB BOLZANO	1 - 0
		BRIXEN	SCILIAR SCHLERN	10 - 0
22/04/15	6/A	VALDAORA OLANG	GHERDEINA	1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.BRIXEN	18	6	6	0	0	32	1	31	0
2 AUSWAHL RIDNAUNTAL	18	6	6	0	0	23	3	20	0
3 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	12	6	4	0	2	15	9	6	0
4 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	9	5	3	0	2	11	6	5	0
5 A.S.D.VALDAORA OLANG	9	5	3	0	2	9	5	4	0
6 SSV.D.VORAN LEIFERS	7	6	2	1	3	17	13	4	0
7 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	4	4	1	1	2	4	8	4	0
8 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	4	5	1	1	3	4	23	19	0
9 F.C. GHERDEINA	3	5	1	0	4	8	15	7	0
10 AC.SG SCILIAR SCHLERN	1	6	0	1	5	2	27	25	0
11 A.C.D.VAL BADIA	0	4	0	0	4	0	15	15	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 05/A 21/04/15 SARNTAL FUSSBALL VAL BADIA R

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:C
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:C

DATA GIORNATA

18/04/15	3/A	COLDRANO S.V.GOLDRAIN	LANA SPORTVEREIN	0 - 5
		LATSCH	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 7
		TIROL	OLIMPIA HOLIDAY MERANsq.B	2 - 6
19/04/15	3/A	SPORT CLUB LAAS	SALORNO RAIFFEISEN	1 - 1
		WEINSTRASSE SUED	MALLES SPORTVEREIN MALS	7 - 5

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. LANA SPORTVEREIN	9	3	3	0	0	17	1	16	0
2 F.C.D.TIROL	6	3	2	0	1	12	8	4	0
3 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	6	3	2	0	1	11	13	2	0
4 sq.B OLIMPIA HOLIDAY MERANsq.B	4	3	1	1	1	8	5	3	0
5 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	4	3	1	1	1	3	4	1	0
6 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	4	3	1	1	1	3	5	2	0
7 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	4	3	1	1	1	5	8	3	0
8 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	3	3	1	0	2	11	9	2	0
9 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	3	3	1	0	2	10	11	1	0
10 S.V. LATSCH	0	3	0	0	3	2	18	16	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:D
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:D

DATA GIORNATA

18/04/15	3/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	REAL BOLZANO	0 - 4
		JUGEND NEUGRIES	NAPOLI CLUB BOLZANO	1 - 4
		KLAUSEN CHIUSA	VELTURNO FELDTURNS	4 - 3
		VIRTUS DON BOSCO sq.B	GHERDEINA sq.B	3 - 1
19/04/15	3/A	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	LAIVES BRONZOLO	2 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====												
Societa'		Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen		

1	sq.B VIRTUS DON BOSCO	sq.B 9	3	3	0	0	14	5	9	0		
2	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	7	3	2	1	0	9	3	6	0		
3	A.S.C. JUGEND NEUGRIES	6	3	2	0	1	10	5	5	0		
4	F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	6	3	2	0	1	9	7	2	0		
5	U.S. REAL BOLZANO	6	3	2	0	1	8	6	2	0		
6	NAPOLI CLUB BOLZANO	3	3	1	0	2	7	10	3	0		
7	A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	3	3	1	0	2	4	12	8	0		
8	A.S.D. LAIVES BRONZOLO	2	3	0	2	1	4	5	1	0		
9	sq.B GHERDEINA	sq.B 1	3	0	1	2	3	7	4	0		
10	U.S. VELTURNO FELDTURNS	0	3	0	0	3	6	14	8	0		
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*												

Campionato Provinciale: **GIOVANISSIMI** **GIRONE: E**
Landesmeisterschaft: **B-JUGEND** **KREIS: E**

DATA GIORNATA

18/04/15	3/A	BRIXEN	sq.B	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	2 - 1
		MILLAND		SEXTEN	3 - 1
		SCHABS		TESIDO	6 - 2
		SPORT CLUB ST.GEORGEN		TAUFERS	6 - 0
19/04/15	3/A	S.LORENZO		CAMPO TRENS SV FREIENFELD	2 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====												
Societa'		Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen		

1	A.S.V. SCHABS	9	3	3	0	0	16	9	7	0		
2	S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	7	3	2	1	0	16	3	13	0		
3	sq.B BRIXEN	sq.B 6	3	2	0	1	6	5	1	0		
4	A.S.D. S.LORENZO	4	3	1	1	1	7	7	0	0		
5	A.F.C. SEXTEN	4	3	1	1	1	7	8	1	0		
6	D.S.V. MILLAND	4	3	1	1	1	6	7	1	0		
7	S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	4	3	1	1	1	6	10	4	0		
8	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	1	3	0	1	2	6	8	2	0		
9	A.S.D. TESIDO	0	2	0	0	2	4	9	5	0		
10	S.S.V. TAUFERS	0	2	0	0	2	5	13	8	0		
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*												

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 02/A 29/04/15 TAUFERS TESIDO K

Torneo: **GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME** **GIRONE: A**
Turnier: **JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B-JUGEND** **KREIS: A**

DATA GIORNATA

19/04/15	2/R	MAIA ALTA OBERMAIS		VORAN LEIFERS	2 - 1
		RIFFIAN KUENS		SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	0 - 6
		VIPIGENO STERZING A.S.D.		UNTERLAND DAMEN	6 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	24	9	8	0	1	47	6	41	0
2 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	22	9	7	1	1	42	4	38	0
3 ADFC RED LIONS TARSCH	19	8	6	1	1	28	6	22	0
4 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	18	9	6	0	3	29	18	11	0
5 F.C. UNTERLAND DAMEN	10	9	3	1	5	19	26	7	0
6 A.S.V.RIFFIAN KUENS	6	9	2	0	7	6	46	40	0
7 SSV.D.VORAN LEIFERS	4	9	1	1	7	8	22	14	0
8 S.C. ST.MARTIN PASS	0	8	0	0	8	3	54	51	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
02/R 19/04/15 RED LIONS TARSCH ST.MARTIN PASS R

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:A**
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:A**

DATA GIORNATA

18/04/15	5/A	ALTO ADIGE		VIRTUS DON BOSCO	sq.B	3 - 0
		LANA SPORTVEREIN		ST.PAULS		3 - 1
		TERLANO		CERMES MARLENGO		2 - 2
19/04/15	5/A	JUGEND NEUGRIES	sq.B	OLIMPIA HOLIDAY MERANO		1 - 3
		STELLA AZZURRA A.S.D.		MOOS		2 - 3

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:B**
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:B**

DATA GIORNATA

16/04/15	3/A	MILLAND		SPORT CLUB ST.GEORGEN		3 - 1
18/04/15	3/A	BRIXEN		JUGEND NEUGRIES		3 - 0
		BRUNICO BRUNECK AUSWAHL		JUVENTUS CLUB BOLZANO		3 - 0
		NEUSTIFT		LAIVES BRONZOLO	sq.B	0 - 3

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:C**
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:C**

DATA GIORNATA

18/04/15	3/A	EPPAN		PARTSCHINS RAIFFEISEN		2 - 3
		KALTERER SV FUSSBALL		MOLTEN VORAN		3 - 2
		MAIA ALTA OBERMAIS		TRAMIN FUSSBALL		2 - 1
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	sq.B	REAL BOLZANO		3 - 0
20/04/15	3/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996		ALGUND RAFFEISEN A.S.D.		1 - 2

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:D**
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:D**

DATA GIORNATA

18/04/15	3/A	CAMPO TRENS SV FREIENFELD		SSV BRIXEN OBI		3 - 0
		SALORNO RAIFFEISEN		BOZNER	sq.B	2 - 2
19/04/15	3/A	LAIVES BRONZOLO		GHERDEINA		1 - 2

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 **GIRONE:** A
Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9 **KREIS:** A

DATA GIORNATA

17/04/15	5/A	MERANO MERAN CALCIO	STEINEGG RAIFFEISEN	1 - 2
18/04/15	5/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	BRIXEN	3 - 2
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	JUGEND NEUGRIES	3 - 3
		SSV BRIXEN OBI	NAPOLI CLUB BOLZANO	1 - 2
20/04/15	5/A	SALORNO RAIFFEISEN	VIRTUS DON BOSCO	2 - 2

COPPA PROVINCIA CALCIO A CINQUE / LANDESPOKAL KLEINFELDFUSSBALL

Andata / Hinspiel

16/04/15	1/A	MOSAICO	FUTSAL DOLOMITI	1 - 1
16/04/15	1/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	BASSA ATESINA UNTERLAND F	6 - 1

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert e Zanotti Norbert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 22/04/15, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert und Zanotti Norbert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 22/04/15 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

**Campionato / Meisterschaft
PROMOZIONE / LANDESLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 PIANI
Per aver causato ritardo all'orario di inizio della gara.
Weil der Spielbeginns verzögert wurde.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

KRASNIQI ALBIAN (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
Per avere, con il pallone lontano, colpito con una gomitata al volto
un calciatore avversario, che dopo le cure del caso riprendeva il
gioco.
Weil er, abseits vom Spielgeschehen, einem gegnerischen Fussballer ei-
nen Ellbogenschlag ins Gesicht versetzte, der nach der Versorgung
wieder am Spiel teilnahm.

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

HOLZNER KEVIN (NATZ)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PLANKL STEFAN (SCILIAR SCHLERN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen**

KERSCHBAUMER STEFAN (LATZONS VERDINGS)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

SINNER PHILIPP (COLLE CASIES PICHL GSIES)
NICOLETTI STEFAN (LANA SPORTVEREIN)
WALDNER MICHAEL (MAIA ALTA OBERMAIS)
LANTSCHNER FABIAN (NATZ)
PEZZEI STEFAN (PARTSCHINS RAIFFEISEN)
TSCHOLL MICHAEL (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG X infr/Vergehen

PROSCH ROMAN (PLOSE)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

ZEMMER DIEGO (SCILIAR SCHLERN)
CARBOGNO DIEGO (STEGEN STEGONA)
CONSALVO LUCA (STEGEN STEGONA)
CHRISTOFORRETTI STEFAN (WEINSTRASSE SUED)

Campionato / Meisterschaft
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/ 4/2015

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 12/ 4/2015 BRUNICO BRUNECK AUSWAHL - CADAPIETRA STEINHAUS
La gara si è conclusa con il risultato di 2-0 per il Brunico e non in parità (2-2) come erroneamente riportato nel C.U.n.54 del 16.4.2015. Das Spiel endete mit dem Ergebnis von 2-0 zugunsten von Brunico/Bruneck und nicht mit dem Ausgleich (2-2) wie irrtuemlicherweise im O.R. Nr. 54 vom 16.04.2015 angefuehrt.

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

PREANNUNCIO DI RECLAMO / REKURS-ANKUENDIGUNG

gara del 19/ 4/2015 FRANGART RAIFFEISEN - LATSCH
Preso atto del preannuncio di reclamo della Societa' F.C. FRANGART RAIFFEISEN, si soprassiede ad ogni decisione in merito. Nel relativo paragrafo si riportano i provvedimenti disciplinari assunti a carico dei tesserati per quanto in atti.
Il Giudice Sportivo assumerà la decisione in merito nella seduta del 29.4.2015 (art.29/8bis del C.G.S.).
Nach Kenntnisnahme des angekuendigten Rekurses des Vereins F.C. FRANGART RAIFFEISEN wird von jeglicher Entscheidung abgesehen. Im entsprechenden Absatz sind die Disziplinarmaßnahmen laut Unterlagen angefuehrt.
Der Sportrichter wird die diesbezugliche Entscheidung in der Sitzung vom 29.04.2015 (Art. 29/8bis des SpGK) faellen.

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

TRATTER JOSEF (SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII infr / Vergehen

LAHNER FABIAN (MILLAND)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

BOCHER MANUEL (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
HILBER ANDREAS (SCHABS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

PFEIFHOFER PHILIP (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
LEITNER JULIAN (VINTL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

LEITNER HANNES (MILLAND)
VOLGGER BENJAMIN (MUHLBACH RODENECK VALS)
RIBUL ALEXANDER (VINTL)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

TUTTOLOMONDO GIANLUCA (AUER ORA)
OSELINI WALTER (FRANGART RAIFFEISEN)
Per avere dalla panchina protestato vivacemente contro una decisione tecnica dell'arbitro.
Weil er von der Reservebank aus lautstark gegen eine technische Schiedsrichterentscheidung protestiert hatte.

JUNG SIMONE (MERANO MERAN CALCIO)
DE CRISTOFARO DANIEL (NEUMARKT EGNA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen**

SEEBER HANNES (CADIPIETRA STEINHAUS)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

COVELLI GENNARO (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
STEINHAUSER STEFAN (CADIPIETRA STEINHAUS)
DIBIASI AARON (FRANGART RAIFFEISEN)
RAIFER HANNES (KLAUSEN CHIUSA)
MAIR MANUEL (LATSCH)
OTTOVEGGIO IVAN (RISCONE S.V.REISCHACH)
KROESS THOMAS (SARNTAL FUSSBALL)
COTTINI PHILIPP (VORAN LEIFERS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG X infr/Vergehen

PFOSTL MICHAEL ALEXAND (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

GANTERER FABIAN (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)
DONAT MANFRED (FRANGART RAIFFEISEN)
TRIBUS PHILIPP (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

SALVADEI IVAN (ALBEINS)
PICHLER ANDREAS (AUER ORA)
TSCHOELL MANUEL (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)
SPECHTENHAUSER JOSEF (CASTELBELLO CIARDES)
TSCHENETT MAXIMILIAN (CASTELBELLO CIARDES)
VIKOLER SIMON (KLAUSEN CHIUSA)
KEIM CHRISTIAN (MERANO MERAN CALCIO)
OSMANI FETA (NEUMARKT EGNA)
BREITENBERGER KLAUS (SCHLANDERS)
REITERER CHRISTOPH (TERLANO)
CLEMENTI DANIEL (VORAN LEIFERS)

**Campionato / Meisterschaft
2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

PREANNUNCIO DI RECLAMO / REKURS-ANKUENDIGUNG

gara del 19/ 4/2015 SPORT CLUB MAREO - RASEN A.S.D.

Preso atto del preannuncio di reclamo della Societa' S.C. RASEN A.S.D. si soprassiede ad ogni decisione in merito. Nel relativo paragrafo i provvedimenti disciplinari assunti a carico dei tesserati per quanto in atti.

Il Giudice Sportivo assumerà la decisione in merito nella seduta del 29.4.2015 (art.29/8bis del C.G.S.).

Nach Kenntnissnahme des angekuendigten Rekurses seitens des Vereins S.C. RASEN A.S.D. wird von jeglicher Entscheidung abgesehen. Im entsprechenden Absatz sind die Disziplinarmaßnahmen laut Unterlagen angeführt.

Der Sportrichter wird die diesbezügliche Entscheidung in der Sitzung vom 29.04.2015 (Art 29/8bis) faellen.

GARE DEL / SPIELE VOM 17/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 SPORTVEREIN PLAUS
per avere ommesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza
Pubblica, peraltro assente.
weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des
Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

ZIVIANI MARCO (SPORTVEREIN PLAUS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

STECHEER TOBIAS (PRATO ALLO STELVIO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

PLATZGUMMER DOMINIK (SPORTVEREIN PLAUS)

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen**

DOSSER HANNES (SCHENNA SEKTION FUSSBALL)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

CAPISANI SIMONE (GRIES A.S.D.)
RUSSIAN ROBERTO (OLTRISARCO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

MANIACCO THOMAS (GRIES A.S.D.)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 30/ 4/2015

SONN STEFANO	(KALTERER SV FUSSBALL)
MARCHETTO LUCA	(RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ESCHGFAELLER ERNST	(GIRLAN)
--------------------	----------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

FELDER CHRISTIAN	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
NIEDERFRINIGER PHILIPP	(EYRS)
ANDERGASSEN ALEX	(KALTERER SV FUSSBALL)
MULSER FLORIAN	(RITTEN SPORT AMATEURSP.V)
ENGL GEORG	(SPORTVEREIN TARENTEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen

RIEDL SVEN	(RITTEN SPORT AMATEURSP.V)
------------	----------------------------

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen

SILLER STEFAN	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
KOFLER MARKUS	(BARBIANO)
BERTAGNOLLI FELIX	(HASLACHER S.V.)
DALSASSO STEFAN	(HASLACHER S.V.)
PERKMANN ROMAN	(SLUDERNO)
GRAF MICHAEL	(SPORTCLUB GSIESERTAL)
SCHWINGSHACKL ALEXANDER	(TESIDO)
BREITENBERGER PATRICK	(ULTEN RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

MARKART MATTHIAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
OBERSCHMIED FLORIAN	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
ALBER LUKAS	(EYRS)
TRENKWALDER PATRICK	(EYRS)
HOLZNER CHRISTOPH	(LAUGEN)

Campionato / Meisterschaft
3[^] CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 11/ 4/2015

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 11/ 4/2015 MUHLWALD - VALDAORA OLANG

- a scioglimento della riserva di cui al C.U.n.54 del 16.4.2015;
- esaminato il reclamo fatto pervenire a seguito di tempestivo preannuncio dalla società A.S.D. VALDAORA OLANG con il quale chiede che alla squadra dello S.S.V. MUHLWALD venga inflitta la punizione sportiva della perdita della gara per avere utilizzato durante la stessa il calciatore n.16 che non risulta elencato nella distinta dei tesserati di detto MUHLWALD in suo possesso;
- esaminate altresì le controdeduzioni prodotte dal MUHLWALD che conclude per il rigetto del reclamo;
- visto il rapporto di gara e relativo supplemento dal quale si rileva che l'arbitro, in occasione dell'appello di rito effettuato prima della gara, a richiesta, aveva autorizzato il dirigente del MUHLWALD a trascrivere nella propria distinta il calciatore n.16 identificato per OBERHUBER Jakob che pertanto partecipava alla gara a pieno titolo;
- considerato che il reclamo suddetto risulta infondato perchè nella circostanza si è sostanzialmente verificato un "mancato adempimento formale" da parte del dirigente del MUHLWALD - che non ha avuto alcun riflesso sullo svolgimento della gara - il quale, una volta autorizzato dall'arbitro a trascrivere nella distinta il calciatore n.16 avrebbe dovuto provvedere d'iniziativa all'aggiornamento dell'analogo documento già consegnato dall'arbitro al VALDAORA;
- vista la Regola 3 del Regolamento del giuoco del Calcio- Decisioni Ufficiali F.I.G.C. - Adempimenti preliminari alla gara - para.3), l'art.61/3 N.O.I.F. e gli artt.4/2, 17/4 e 33/13 C.G.S.,
delibera
- di respingere il reclamo, con incameramento della relativa tassa;
- di omologare il risultato di 1-1 conseguito sul campo;
- di comminare: al Dir.Acc.Uff.del MUHLWALD Sig.STEINER Bernard l'innibizione a svolgere attività fino al 7.5.2015 e alla società MUHLWALD l'ammenda di euro 100,00 per responsabilità oggettiva.
- In Aufhebung des Vorbehalts laut O.R. Nr. 54 vom 16.04.2015;
- nach Ueberpruefung des eingereichten, zeitlich vorangekuendigten Rekurses des Vereins A.S.D. VALDAORA OLANG, mit dem die Bestrafung des Spielverlustes gegen die Mannschaft von S.S.V. MUEHLWALD beantragt wird, da diese waehrend des obigen Spiels den Fussballer Nr. 16 eingesetzt hatte der nicht auf der in ihrem Besitz befindlichen Spielerliste angefuehrt war;
- nach Ueberpruefung der Gegenargumente von MUEHLWALD, die mit der Rueckweisung des Rekurses enden;
- nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht und den Zusatzbericht, aus dem hervorgeht, dass bei dem vor dem Spiel erfolgten formellen Appell, der Schiedsrichter auf Antrag des Betreuers von MUEHLWALD diesen ermachtigte, auf seiner Spielerliste den Fussballer, als OBERHUBER Jakob identifiziert, einzutragen, der dementsprechend Anrecht an der Teilnahme am Spiel hatte;

- festgestellt, der Rekurs ist unbegründet, da es sich im vorliegenden Fall um eine "formelle Unterlassung" seitens des Betreuers von MUEHLWALD handelt - die keinen Einfluss auf das Spielgeschehen hatte - der, nach der Ermächtigung durch den Schiedsrichter den Fussballer Nr. 16 auf die Spielerliste nachzutragen, dies ebenfalls auf der vom Schiedsrichter an VALDAORA ausgehenden Liste vornehmen hätte müssen; s. in die Fussballregel 3-offizielle Entscheidungen
- laut Fussballregel 3 - offizielle Entscheidungen des I.F.V. - vor dem Spiel zu erfüllende Aufgaben - Abs. 3), Art. 61/3 der Verbandsbestimmungen, Artt. 4/2, 17/4 und 33/13 des SpGK,
beschliesst
- den Rekurs abzulehnen und den Einbehalt der vorgesehenen Gebuehr;
- das auf dem Spielfeld erzielte Ergebnis von 1-1 zu werten;
- dem Mannschaftsbetreuer von MUEHLWALD Herrn STEINER Bernhard jegliche Verbandstaetigkeit bis einschliesslich 7. Mai 2015 zu untersagen und dem Verein MUEHLWALD wegen der objektiven Verantwortung eine Geldbusse von Euro 100,00 aufzuerlegen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 MUHLWALD
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 7/ 5/2015

STEINER BERNHARD (MUHLWALD)
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

LAVEZZO ANDREA (EXCELSIOR LASTRADA DERWEG)
AUKENTHALER FRANZ (GOSENSASS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

FRANZELIN OLIVER	(ALGUND RAFFEISEN A.S.D.)
AIELLO FRANCESCO	(CERMES MARLENGO)
THALER MARIAN	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
LONCINI DANIEL GUIDO	(GHERDEINA)
EPPACHER WERNER	(MUHLWALD)
SOMVI ALEXANDER	(ST.PANKRAZ)
RELLA RENE	(VIPIITENO STERZING A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

HALLER STEFAN	(PERCHA)
---------------	----------

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

KURZ MATTHIAS	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
AUER JOSEF	(EGGENTAL)
PLANKENSTEINER STEFAN	(MUHLWALD)
SCHWIENBACHER GUNTHER	(ST.PANKRAZ)
STEINEGGER JONAS	(UNTERLAND BERG)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

HEISS PHILIPP	(MOLTEN VORAN)
---------------	----------------

Per avere, in reazione all'espulsione per somma di ammonizioni, mantenuto nei riguardi dell'arbitro comportamento irrispettoso e irridente. Weil er als Reaktion auf seinen Ausschluss wegen der 2.Verwarnung ein respektloses und laecherliches Verhalten gegenueber dem Schiedsrichter eingenommen hatte.

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

CALLEGARI REMY	(AICHA AICA)
----------------	--------------

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

GEMASSMER FLORIAN	(CORCES)
WISTHALER CHRISTIAN	(FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
HINTEREGGER MARKUS	(LUSON-LUSEN)
STRUMPFLOHNER THOMAS	(MOLTEN VORAN)
HOFER FABIAN	(WIESEN)
WILD RENE	(WIESEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ASTER PHILIPP

(MOLTEN VORAN)

Per comportamento irridente nei riguardi dell'arbitro mentre lo stesso a fine gara, usciva dallo spogliatoio per dirigersi all'autovettura. Wegen des respektlosen Verhaltens gegenueber dem Schiedsrichter waehrend dieser, nach Spielende, die Umkleidekabine verlies und zu seinem Auto ging.

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

SALMI ZINE

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

VITTUR DEVIS

(VAL BADIA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

TORMENA BRYAN

(LAGHETTI RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

UNTERKIRCHER BENIAMIN

(AICHA AICA)

HUBER SAMUEL

(LUSON-LUSEN)

HAPPACHER HANNES

(SEXTEN)

DEPIAN FLORIAN

(WIESEN)

**Campionato / Meisterschaft
FEMMINILE / DAMEN SERIE D**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro

60,00 MAIA ALTA OBERMAIS

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

TIMPONE GIANLUCA (EPPAN)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

CELLAMARE SIMONE (LAIVES BRONZOLO)
KERSCHBAUMER STEFAN (TRAMIN FUSSBALL)
OSS EMER GIACOMO (VIRTUS DON BOSCO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen**

THEINER ALJOSHA (LANA SPORTVEREIN)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

LEKIQI ARBER (EPPAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG VII infr/Vergehen

TIMPONE GIANLUCA (EPPAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

BISIGNANI NINO (BRIXEN)
DISSERTORI SIMON (TRAMIN FUSSBALL)

GARE DEL / SPIELE VOM 21/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN DER SCHIEDSRICHTERASSISTENTEN

SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM 30/ 4/2015

WEGER NORBERT HERMANN (AHRNTAL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

ECH CHEIKH HAMZA (VIRTUS DON BOSCO)
Per avere, in reaktion alla espulsione per somma di ammonizioni, insultato l'arbitro nell'uscire dal terreno di gioco.
Weil er als Reaktion auf seinen Ausschluss wegen der 2. Verwarnung, beim Verlassen des Spielfeldes, den Schiedsrichter beschimpft hatte.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

BICAKU GERSON

(VIRTUS DON BOSCO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

SCIANNAMEA DONATO

(VIRTUS DON BOSCO)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 18/ 4/2015 NATZ - HOCHPUSTERTAL ALTA P.

- preso atto che la gara non è stata disputata perchè la squadra del A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P. non si è presentata sul terreno di gioco entro il previsto tempo di attesa;
- visto l'art.17 C.G.S., l'art.53 N.O.I.F. e il C.U.n.1 della L.N.D. relativo alla corrente stagione sportiva,

delibera

di comminare: alla suddetta squadra rinunciataria la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3; la penalizzazione di un punto in classifica e l'ammenda di euro 150,00 per prima rinuncia.

- festgestellt dass das Spiel wegen Nichtantretens auf dem Spielfeld der Mannschaft von A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P. auch nach der vorgeesehenen Wartezeit nicht ausgetragen wurde

- nach Einsichtnahme in die Artt. 17 des SpGK, 53 der Vrbandsbestimmungen und in das O.R. Nr. 1 der N.A.L. der laufenden Sportsaison, beschliesst

gegen die verzichtende Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlusts mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen, weiters mit dem Abzug eines Punktes in der Tabelle sowie mit einer Geldbusse von Euro 150,00 wegen des 1.Verzichts zu bestrafen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

HOCHPUSTERTAL ALTA P.

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

PUNTI PENALIZZAZIONE / PUNKTEVERLUST IN DER RANGLISTE

HOCHPUSTERTAL ALTA P.

1

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 150,00 HOCHPUSTERTAL ALTA P.
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

Euro 100,00 NEUMARKT EGNA
Per la indebita presenza nei pressi della panchina riservata alla sua squadra di tre persone non autorizzate le quali, una volta fatte allontanare, mantenevano dall'esterno comportamento irridente verso il direttore di gara.
Wegen der unerlaubten Anwesenheit in der Naehue der Reservebank ihrer Mannschaft dreier nicht ermaechtigter Personen, die nach ihrer Entfernung, von ausserhalb des Spielfeldes, ein respektloses Verhalten gegenueber dem Schiedsrichter eingenommen hatten.

Euro 60,00 NEUMARKT EGNA
Mancato utilizzo nelle sostituzioni dei previsti cartelli numerici.
Fehlens bei den Auswechslungen der vorgeschriebenen Nummernschilder.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

GRUBER MATTHIAS (TIROL)

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN DER SCHIEDSRICHTERASSISTENTEN

SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM 7/ 5/2015

NONES ROBERTO (NEUMARKT EGNA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PERATHONER LUCA (GHERDEINA)
PARTH FELIX (TIROL)
HOLZKNECHT LUKAS (VAL PASSIRIA)
TSCHOELL MATTHIAS (VAL PASSIRIA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG VIII
infr / Vergehen**

HUBER FLORIAN (VORAN LEIFERS)

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

GELMI LUKAS (SAN GENESIO SV JENESIEN)
SCALZO YURI (SPORTVEREIN VARNA VAHRN)
GRUBER STEFAN (ST. PAULS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

FONTANA DIETER	(SAN GENESIO SV JENESIEN)
SCHMUCK MARTIN	(SCILIAR SCHLERN)
HUBER SEBASTIAN	(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)
AUER SIMON	(TAUFERS)
PIRCHER DANIEL	(TIROL)

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft
ALLIEVI / A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 15/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ISUFAJ ANDREA	(BRIXEN)
RECI ENDI	(BRIXEN)
GRUENER SIMON	(PARTSCHINS RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

OBERRAUCH MARKUS	(BRIXEN)
------------------	----------

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

LICATA SALVATORE	(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)
------------------	-----------------------------

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

DAVI SIMONE	(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)
-------------	-----------------------------

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
ALLIEVI / A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

DE LEO DYLAN (VORAN LEIFERS)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

KERSCHBAUMER DAMIAN (BRIXEN)
PIELA PHILIPP (VINTL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

PALLUA LEANDER (S.LORENZO)
PELLEGRINELLI ALEX (STELLA AZZURRA A.S.D.)
LEITNER MATTHIAS (TEIS TISO VILLNOESS FUNES)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 SCENNA SEKTION FUSSBALL
Per avere i suoi calciatori, durante la gara, mantenuto comportamento irridente nei riguardi dei calciatori della squadra avversaria.
Weil die eigenen Fussballer waehrend des Spiels ein respektloses Verhalten gegeneber den gegnerischen Fussballern eingenommen hatten.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

BANUSHI FLORENT (LAIVES BRONZOLO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

CHECCHIN LUCA (LAIVES BRONZOLO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/ ergehen

LEONARDI EMIL (VIRTUS DON BOSCO)
PULCINI MICHELE (VIRTUS DON BOSCO)

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft
GIOVANISSIMI / B - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 12/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN DER SCHIEDSRICHTERASSISTENTEN

SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM 30/ 4/2015

PESAVENTO MASSIMO (STELLA AZZURRA A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

AL MOURCHID YOUSSEF (STELLA AZZURRA A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

GENCARELLI VINCENZO (STELLA AZZURRA A.S.D.)
KALANTARIAN SEYED ARMAN (STELLA AZZURRA A.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

MICHIANTE DAVIDE (LAIVES BRONZOLO)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

NISCHLER NADINE

(PARTSCHINS RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

RELLA DANIEL

(TRAMIN FUSSBALL)

SPIESS PHILIPP

(TRAMIN FUSSBALL)

<p>Campionato Prov. / Landesmeisterschaft GIOVANISSIMI / B - JUGEND</p>
--

GARE DEL / SPIELE VOM 15/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

ZAMBELLI LORENZO

(VIRTUS DON BOSCO)

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ALBER TOBIAS	(SCHLANDERS)
GIURINTANO LORENZO	(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)
OBKIRCHER DANIEL	(VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV
infr / Vergehen**

GRILLO MARCO	(VORAN LEIFERS)
MENEGATTI ALEX	(VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro	100,00	MALLES SPORTVEREIN MALS
		Responsabilità oggettiva relativa al comportamento di un suo sostenitore il quale, a fine gara, benchè non autorizzato, entrava nello spogliatoio dell'arbitro, in quel momento con il tutor, inveendo contro i due con locuzioni di protesta irriguardose. Allontanato a seguito dell'intervento dei dirigenti della società ospitante. Objektive Verantwortung betreffend das Verhalten eines eigenen Anhaengers, der nach Spielende unerlaubterweise in die Schiedsrichterkabine eintrat, wo sich auch der SR Tutor aufhielt, und beiden respektlose Ausdruecke zurief. Er wurde von den Betreuern der Heimmannschaft entfernt.
Euro	60,00	WEINSTRASSE SUED
		Per non avere impedito che sostenitore della squadra ospite, non autorizzato, entrasse nello spogliatoio dell'arbitro per protestare. Weil es nicht unterbunden wurde, dass ein Anhaenger der gegnerischen Mannschaft sich unerlabuterweise in die Umkleidekabine des Schiedsrichters begab um zu protestieren.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

POMELLA MATTHIAS	(WEINSTRASSE SUED)
------------------	--------------------

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

RAINER JAN MAXIMILIAN	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
KOEFLER JONAS	(SPORT CLUB LAAS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

IADEROSA MANUEL

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

**Torneo GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME
Turnier JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B- JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Torneo / Turnier
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Torneo / Turnier
ESORDIENTI 9 contro 9 / C - JUGEND 9 gegen 9**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Coppa Provincia / Landespokal
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUSSBALL**

GARE DEL / SPIELE VOM 16/ 4/2015

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

PASCUCCI MICHELE

(FUTSAL DOLOMITI)

DELIBERA DELLA CORTE SPORTIVA D'APPELLO

La Corte sportiva d'appello presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, costituita dall'Avv. Marco Emer (Presidente) nonché dott. Marco Cappello e dott. Marco Pappalardo (componenti) con l'assistenza del signor Michele Toccoli, rappresentante A.I.A., nella riunione del giorno 23/04/2015 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

RECLAMO DEL 17/04/2015 DELLA SOCIETA' SSV BRIXEN AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO SUL C.U. N. 54 DEL 16.04.2015 RELATIVAMENTE ALLA SQUALIFICA PER TRE GARE INFLITTA AL CALCIATORE KANTIOLER ALEX IN RELAZIONE ALLA GARA DISPUTATA IL 11/04/2015 TRA US STELLA AZZURRA E SSV BRIXEN (CAMPIONATO ALLIEVI PROVINCIALE, GIRONE D).

La società SSV Brixen, con ricorso ritualmente presentato ha impugnato il provvedimento disciplinare in oggetto, con il quale il G.S. ha comminato al giocatore Kantioler Alex la squalifica per tre giornate, sostenendo un'errata valutazione dei fatti da parte dell'arbitro, e chiedendo l'annullamento / riduzione della squalifica, in misura equa.

Il reclamo è infondato.

Ritenuto che le sanzioni inflitte a carico del giocatore sig. Kantioler Alex siano congrue ed adeguatamente motivate, emergendo i fatti in maniera inequivoca dal rapporto arbitrale anche in ordine al coinvolgimento del tesserato del SSV Brixen nella zuffa all'esterno del terreno di gioco e che ai sensi del co. 1.1 dell' art. 35, fa piena prova circa il comportamento dei tesserati in occasione dello svolgimento delle gare, il ricorso viene respinto. La Corte Sportiva di Appello, ai sensi del comma 3 dell'art. 30 del CGS è giudice di secondo grado sui ricorsi presentati avverso le decisioni del giudice sportivo territoriale.

Nel ricorso in oggetto viene evidenziato, tra gli altri aspetti, che il Giudice Sportivo non avrebbe sanzionato un tesserato della Stella Azzurra e la società, questioni in ordine alle quali l' adita Corte non ha competenza.

Tuttavia essendo stati evidenziati fatti e circostanze che potrebbero condurre all' assunzione di provvedimenti disciplinari a carico di tesserati e della società US Stella Azzurra, la Corte ritiene opportuna la trasmissione per competenza della presente decisione, unitamente al rapporto di gara ed al ricorso con gli allegati proposto dalla società SSV Brixen alla Procura Federale, per lo svolgimento di eventuali indagini.

P.Q.M.

La Corte delibera di respingere il ricorso e dispone l'incameramento della tassa reclamo e la trasmissione della presente decisione, unitamente a tutti gli atti del procedimento, alla Procura Federale per competenza.

Das örtliche Sportberufungsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Marco Emer (Präsident) sowie aus Dr. Marco Cappello e Dr. Marco Pappalardo (Mitglieder) mit dem Beistand des Herrn Michele Toccoli, Vertreter der A.I.A., hat in der Sitzung vom 23/04/2015 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

REKURS VOM 17/04/2015 DES VEREINS SSV BRIXEN GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG DES SPORTRICHTERS LAUT RUNDSCHREIBEN NR. 54 VOM 16.04.2015 WEGEN DER SPERRE FUER DREI SPIELE, VERHÄNGT GEGENÜBER DEM SPIELER KANTIOLER ALEX IN FOLGE DES SPIELS US STELLA AZZURRA - SSV BRIXEN VOM 11.04.2015 (A-JUGEND, KREIS D).

Mit ordnungsgemäß vorgebrachtem Rekurs hat der Verein SSV Brixen die im Betreff angeführte Disziplinarmaßnahme angefochten, mit welcher der Sportrichter gegenüber dem Spieler Kantioler Alex eine Sperre für drei Spieltage verhängt hatte, mit der Begründung die Vorkommnisse seien seitens des Schiedsrichters falsch eingeschätzt worden. Daher forderte der Verein die Annullierung bzw. eine Reduzierung der Sperre nach freiem Ermessen.

Der Rekurs ist unbegründet.

Erwogen, dass die verhängten Sanktionen zu Lasten des Spielers Kantioler Alex angemessen und ausreichend begründet sind, da die Tatsachen in aller Deutlichkeit aus dem Bericht des Schiedsrichters hervorgehen. Auch die Teilnahme desselben Spielers in der Auseinandersetzung außerhalb des Spielplatzes ist unbestritten. Außerdem, zeigt der Bericht des Schiedsrichters, laut Art. 35, Absatz 1.1, PSG volle Beweiskraft bezüglich des Verhaltens der in den Verband eingeschriebenen Mitglieder anlässlich der Austragung der Spiele.

Der Rekurs wird somit abgewiesen.

Das Sportberufungsgericht ist laut Abs. 3 Art. 30 , PSG, Berufungsrichter bezüglich der eingereichten Rekurse gegen die Entscheidungen des zuständigen Sportrichters.

Im betreffenden Rekurs wird unter anderem unterstrichen, dass der Sportrichter einen bei Stella Azzurra eingeschriebenen Mitglieder und denselben Verein nicht bestraft hätte. In diesem Zusammenhang ist das betreffende Sportberufungsgericht nicht zuständig.

Aufgrund der Tatsache, dass im betreffenden Rekurs Gegebenheiten hervorgehen, welche zu einer Verhängung von Disziplinarmaßnahmen gegen Mitglieder des Vereins US Stella Azzurra und desselben Vereins führen könnten, erachtet das Sportberufungsgericht zuständigkeitshalber die Übermittlung vorliegender Entscheidung, sowie des Spielberichtes und des Rekurses vom Sportverein SSV Brixen, samt Anlagen dem Verbandskläger zur möglicher Durchführung der notwendigen Ermittlungen.

A.D.G.

Beschließt das Sportberufungsgericht die Abweisung des Rekurses, den Einbehalt der Rekursgebühr und die Übermittlung aller Akten zuständigkeitshalber dem Verbandskläger.

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 23/04/2015.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 23/04/2015.**

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it



Modulo d'iscrizione FESTA DEL PULCINO
Anmeldungsformular Fest der D – JUGEND

La Società – Der Verein _____ Matr. _____

**Iscrive la propria squadra Pulcini 7
contro 7 alla Festa del Pulcino, che si
svolgerà**

**meldet die eigene Mannschaft D-Jugend
7 gegen 7 am Fest der D-Jugend,
welches wie folgt stattfindet:**

Domenica 17 maggio 2015
**presso l'impianto sportivo Stadio Europa
in Via Resia a Bolzano**

Sonntag 17. Mai 2015
**in der Sportanlage Europastadion
in der Reschenstraße in Bozen**

**Numero squadre (massimo 2)
Anzahl Mannschaften (maximal 2)**

Responsabile Squadra Pulcini
Verantwortlicher Mannschaft D – Jugend _____

Telefono - Telefon-Nr. _____

Timbro Società
Vereinsstempel

Il Presidente
Der Präsident

**Il presente modulo d'iscrizione dovrà essere inviato al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
via Fax al numero 0471/262577 entro il 5 maggio 2015.**

**Dieses Anmeldeformular muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen
mittels Fax an die Nummer 0471/262577 innerhalb 05. Mai 2015 zugesandt werden.**